

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 22. februar 2007

---

### Torsdag den 22. februar 2007 kl. 17.30

#### Dagsorden:

- 100/07 Børneplanen - anlægsbevilling til opførelse af ny daginstitution Snorresgade 24-26
- 101/07 Børneplanen tillægsbevilling til opførelse af ny daginstitution Snorresgade 24-26
- 111/07 Medlemsforslag om etablering af P-anlæg på Gasværksgrunden
- 112/07 Parkering i gårde
- 102/07 Forslag til tillæg nr. 3 til lokalplan nr. 310 "Teglværkshavnen" med tilhørende forslag til tillæg til kommuneplan 2005
- 104/07 Tillæg til Kommuneplan 2005 for "Kraftværksvej" og "Margretheholm" og tillæg nr. 2 til lokalplan nr. 331-1 "Holmen II" - forslag
- 107/07 Udpegning til Hovedstadens Regionale Udviklingsråd
- 108/07 Medlemsforslag om at der udarbejdes en stresspolitik for Københavns Kommune
- 109/07 Medlemsforslag vedrørende Multiarena
- 93/07 Balders Plads
- 53/07 Vedtægtsændring for Det Grønlandske Hus
- 97/07 Kapitalbevilling til etablering af 16 døgnpladser på Nærumgård til handicappede børn
- 94/07 Anvisning af dækning for forventet merforbrug på handicapområdet i 2006
- 95/07 Fordeling af puljemidler til lokaludvalgene
- 96/07 Efteruddannelse af medarbejdere i Københavns Kommune i principperne og relevant lovgivning for ligebehandling og ikke-diskrimination
- 103/07 Afholdelse af Europadag Europa og København 9. maj 2007
- 98/07 Udpegning til bestyrelsen for Suhr's Seminarium
- 99/07 Udpegning til bestyrelsen for Social- og Sundhedsskolen
- 106/07 Ansættelsessag
- 105/07 Køb af byggeret

2. næstformand (**Jesper Christensen**): God aften. Mødet er åbnet.

Jeg skal sige, at overborgmester Ritt Bjerregaard er forhindret i at åbne aftenens møde, da hun er til bestyrelsesmøde i KL. Nu må vi se, hvor længe mødet trækker ud, om overborgmesteren når at komme til stede.

Jeg har i øvrigt modtaget afbud fra Winnie Berndtson, fra Mona Heiberg og fra Louise Frevert, der ikke kan deltage på grund af arbejdsmæssige omstændigheder.

Jesper Schou Hansen har meldt afbud på grund af sygdom, og endelig har Klaus Bondam meldt afbud på grund af ferie.

Venstres Gruppe har bedt om, at der indkaldes en stedfortræder for Jesper Schou Hansen, og rette stedfortræder er Cecilia Lonning. Jeg skal konstatere, at indkaldelsen er lovlig og spørge, om der er

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 22. februar 2007

---

bemærkninger til indkaldelsen? (*Ophold*). Da det ikke er tilfældet, så er indkaldelsen godkendt. Jeg skal derfor byde velkommen til Cecilia Lonning, velkommen til arbejdet.

(*Forsamlingen rejste sig*)

Samtidig skal jeg byde velkommen tilbage til Jens Nielsen.

Så skal jeg sige, at der til mødet i aften er udsendt en dagsorden med i alt 20 sager, hvoraf 2 behandles for lukkede døre. Jeg skal høre, om der er bemærkninger til dagsordenen? (*Ophold*). Da det ikke er tilfældet, så er dagsordenen godkendt.

### 1) BR 100/07. Børneplanen - anlægsbevilling til opførelse af ny daginstitution Snorresgade 24-26

Indstilling om,

at der gives en anlægsbevilling på i alt 14,66 mio. kr. til opførelse af en ny 5 grupper børneinstitution i Snorresgade 24-26 med plads til enten 12 0-2 års børn eller 22 3-5 års børn pr. gruppe, at der af den samlede bevilling på 14,66 mio. kr. overføres 13,55 mio. kr. til Kultur- og Fritidsudvalget, Københavns Ejendomme. Udgiften afholdes i 2006 og 2007. Der anvises dækning for udgiften på konto 5.14.3 integrerede institutioner på Børne- og Ungdomsudvalgets budget for 2006 og 2007, samt at der tages forbehold for yderligere udgifter i forbindelse med forurening på grunden,

Det forudsættes, at tillægsbevillingen til opførelse af ny daginstitution Snorresgade 24-26 tiltrædes, og at eventuelle nye merudgifter, herunder eventuelle uforudsete udgifter til forurening på grunden, holdes inden for Børne- og Ungdomsudvalgets ramme. Det forudsættes endvidere, at anlægsbevillingen på 14,66 mio.kr. er finansieret i 2007.

Det bemærkes endeligt, at Børne- og Ungdomsforvaltningen i Børneplan I er tilført midler til den fulde drift i 2008.

(Børne- og Ungdomsudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

---

### 2) BR 101/07. Børneplanen tillægsbevilling til opførelse af ny daginstitution Snorresgade 24-26

Indstilling om,

at der gives en tillægsbevilling på i alt 2,5 mio. kr. til opfyldelse af Borgerrepræsentationens krav til lavenergiklasse 2 i forbindelse med opførelse af en ny 5 grupper børneinstitution i Snorresgade 24-26, samt

at der af den samlede bevilling på 2,5 mio. kr. overføres 2,48 mio. kr. til Kultur- og Fritidsudvalget, Københavns Ejendomme. Udgiften afholdes i 2007. Der anvises dækning for udgiften på konto 5.14.3 integrerede institutioner på Børne- og Ungdomsudvalgets budget for 2007.

Det forudsættes, at anlægsbevillingen til opførelse af ny daginstitution Snorresgade 24-26 tiltrædes, og at eventuelle merudgifter holdes inden for Børne- og Ungdomsudvalgets rammer.

Det bemærkes, at finansieringen af merudgifter indenfor udbygningsplanen betyder, at andre projekter i udbygningsplanen udskydes (Børneplan I, daginstitutionsdelen).

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 22. februar 2007

---

(Børne- og Ungdomsudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 3) BR 111/07. Medlemsforslag om etablering af p-anlæg på Gasværksgrunden

Det foreslås,

at det pålægges Teknik – og Miljøforvaltningen at udarbejde en indstilling med forslag til etablering, samt komme med forslag til finansiering, af et p-anlæg på Gasværksgrunden, senest den 1. juni 2007. (Teknik- og Miljøudvalget) (Initiativret)

**Karin Storgaard (O):** Hvis vi ser på de sidste 10 år, så er der faktisk taget sket nedlæggelse af masser af parkeringspladser i Københavns Kommune. Der er mere end 10.000, og hør nu lige, hvad det er, jeg siger, 10.000 parkeringspladser, der er blevet nedlagt, og det gælder både inden for og uden for betalingszonerne. De er ikke nedlagt, fordi der er færre københavnske biler i København, tværtimod har københavnernes fået knap 23.000 flere biler.

De seneste år er forklaringen på nedlæggelse bl.a. anlæg af cykelstier, opsætning af cykelstativer og busfremkommelighed, og det er selvfølgelig en god ting.

Men der bliver flere biler i København, vel at mærke københavnernes egne biler, og forståeligt nok bliver københavnernes mere og mere ophidsede over, at de ikke kan finde en parkeringsplads. Det er galt alle vegne, også på Ydre Østerbro, som dette forslag handler om.

På Indre Østerbro er det besluttet, at... skal jeg tale noget højere? Jeg synes, der er sådan en uro i salen? På Indre Østerbro er det besluttet, at der skal anlægges nye parkeringsanlæg. Dette gælder ikke for Ydre Østerbro. Men her er der også store problemer. Allerede fra omkring kl. 16 går jagten efter en plads til bilen, og der kan bruges 15-20 minutter på at køre rundt og rundt og lede efter en plads.

De miljøbevidste vil straks sige, at herved sker der en forurening af miljøet. Men det er da ganske rigtigt, når bilerne ræser rundt for at finde en plads, og det kan, når man lægger det sammen, blive til flere timer. Når man så endelig finder en plads, jamen så er der op til 20 minutters gang til hjemmet. Det er jo heller ikke noget, der sådan ligefrem fremmer forståelsen for at finde en parkeringsplads. Nogle opgiver det da også, og så parkerer de ulovligt i anden position i legegader, for tæt på hjørner osv. I alle tilfælde holder de til en bøde.

Dette medlemsforslag, som er stillet i udvalget af Venstre og Dansk Folkeparti, og jeg kan forstå, at De Konservative også støtter det her forslag, drejer sig om et parkeringsanlæg på Gasværksgrunden. Det er såmænd blot et forslag om, at man udarbejder en indstilling med forslag til etablering. Det drejer sig om p-pladser til beboerne og ikke til pendlerne. Alle ved, at Gasværksgrunden er meget forurenede og har ligget hen i flere år uden aktiviteter. På den mest forurenede del af grunden der kunne man da godt etablere et moderne p-anlæg. Dette kunne også benyttes til beboere i et evt. billig bolig projekt.

Hr. formand, jeg synes stadig væk her er lidt uro, så jeg tænker lige på ...

2. næstformand (**Jesper Christensen**): Jamen så må vi hellere bede om lidt mere ro i salen. Jeg kan også fornemme, hvor det er henne. Jeg tror, man har forstået budskabet.

**Karin Storgaard (O):** Det var godt, tak.

Altså på den mest forurenede del af grunden kunne man etablere et moderne p-anlæg, og dette kunne også bruges af beboere i et billig bolig-projekt på området, hvis det bliver etableret. Fonden for billige boliger har den 7. februar desværre udtalt til Berlingske Tidende, at de ikke længere tør satse på

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 22. februar 2007

---

store, attraktive grunde som Østre Gasværk, og de nævner i den forbindelse Kløvermarken. Der er nok nogle, der ville blive glade, hvis det ikke blev til noget derude.

Fonden risikerer nemlig at blive overbudt af andre, og de har derfor på grund af stigende jordpriser og statsforvaltningens afslag til Københavns Kommune ændret strategien og ser efter ikkekommunale grunde.

Men parkeringspladser er der under alle omstændigheder behov for til bydelens borgere. Så jeg håber selvfølgelig, at Borgerrepræsentationens medlemmer vil bakke op om dette forslag om, at man bare ser nærmere på, om det ikke var et godt sted at lægge nogle af de parkeringspladser.

Som man måske husker – jeg må godt bruge en lille del af næste talerrunde, ikke? – så er Ydre Østerbro ikke med i projektet, hvor der indgår nye parkeringsanlæg. Det er Indre Østerbro og andre bydele, men ikke Ydre Østerbro, og der mangler som sagt også parkeringspladser her. Så vi håber meget, at Borgerrepræsentationen vil se positivt på dette forslag.

**Anne Vang (A):** Se, det her er faktisk et rigtig, rigtig bemærkelsesværdigt forslag, som Venstre og De Konservative og Dansk Folkeparti har stillet, biler på Gasværksgrunden.

For under et år siden besluttede Borgerrepræsentationen her enstemmigt, bortset fra De Konservative, at netop Gasværksgrunden skulle bruges til billige boliger. Vi var fælles om den målsætning, at almindelige mennesker skulle kunne bo i vores by.

Siden da har man måske nok kunnet have sin tvivl om, hvor dybtfølt Venstres og Dansk Folkepartis tilslutning til billig bolig-projektet nu egentlig var. Tvivlen bliver nok en anelse større nu her, hvor Venstre og Konservative og Dansk Folkeparti tilsyneladende ønsker at pille en grund ud, hvor der kunne have været billige boliger, og i stedet for at placere biler på den grund – biler frem for billige boliger. Det drejer sig om 500 byggeetagekvadratmeter. Hvis man antager, at der bor 3 i hver lejlighed, ja, så drejer det sig om, at 1.500 mennesker yderligere i vores by kunne få et sted at bo. Det er liv til Østerbro, det er billige boliger til byen, og så vil Dansk Folkeparti, Konservative og Venstre altså hellere have biler, have parkeringspladser.

Det synes jeg er bemærkelsesværdigt, jeg synes, det er bemærkelsesværdigt, fordi det endelig er, at de toner rent flag. Vi ønsker ikke billige boliger i vores by, vi ønsker parkeringspladser, siger de borgerlige tilsyneladende. Det er en klar udmelding. Jeg synes måske også, det ville være på sin plads, hvis de borgerlige begyndte at fortælle deres vælgere, københavnere: Vi ønsker ikke billige boliger. Jeg mener ikke, at det er i københavnernes interesse.

Det er måske værd at bemærke, at det synes københavnere heller ikke. For nylig var der sådan en undersøgelse. Man listede 12 områder op for indsatsområder i byen, og så kunne man se, hvor mange københavnere der syntes, det var vigtigt. Næstsidsstepladsen er indtaget af flere parkeringspladser, mens boliger topper listen med en 3. plads.

Københavnere synes ikke, at vi skal have biler frem for bolig. Det synes Socialdemokraterne heller ikke.

2. næstformand (**Jesper Christensen**): Vi går til 2. runde.

**Karin Storgaard (O):** Altså jeg er nødt til at sige til den socialdemokratiske ordfører, at der er noget, som Anne Vang ikke har forstået eller ikke vil forstå. Det er ligesom om man overhovedet ikke har hørt, hvad det her forslag går ud på.

For det første vil jeg sige, at der er ingen, der har udtalt, at man ikke vil have billige boliger. Der er heller ingen, der har udtalt, at man ikke vil have billige boliger på Gasværksgrunden. Men man er bare realistisk og peger på, at der er meget, meget forurenede på Gasværksgrunden, at det vil koste rigtig mange penge at få rensede op. Hvad enten kommunen renser op eller den, der skal købe grunden, så betyder det jo meget.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 22. februar 2007

---

Men her har vi en grund, og det kan jo ikke være Anne Vang og Socialdemokratiet ubekendt, at fonden har udtalt sådan til Berlingske Tidende, og det er jo ikke ret længe siden, det er et par dage siden. Det tyder jo på, at fonden har gjort sig nogle overvejelser om, om det i det hele taget kan betale sig at gå videre med at lave billige boliger på den grund.

Men dermed vel ikke sagt, at der ikke kan blive boliger, men det er jo så ikke sikkert, at det bliver billige boliger, jeg ved det ikke. Men Gasværksgrunden er så forurennet, at en del af grunden sagtens vil kunne bruges til parkeringspladser og for den sags skyld også til at anlægge et skøjtebaneanlæg, hvis man ikke får anlagt noget nede ved Parken dernede.

Men der er da ikke nogen, der taler noget om, at man hellere vil have biler end boliger, det er da søreme at lave fuldstændig om på det, der er blevet nævnt heroppe fra.

Så jeg vil bede Socialdemokratiet om lige at tænke sig om en ekstra gang, hvad det er, de svarer på, eller også læse indstillingen en ekstra gang eller prøve at tænke over, hvad det var, jeg sagde. For jeg har intet sagt om, at vi ikke ville have billige boliger, at vi ville have biler frem for billige boliger. Så det er fuldstændig forkert opfattet, så jeg vil da gerne bede om en undskyldning.

Så vil jeg i øvrigt henvise til Berlingske Tidende, det står heri med fonden. Jeg ved ikke, om det er sjovt altså, jeg synes da, det er kedeligt at læse, at nu bliver der ikke billige boliger, fordi fonden ikke synes, at det er godt nok mere at være med lige på det område og vil have nogle andre grunde. Det er da beklageligt, men det har jo ikke noget at gøre med, at man ikke skulle kunne have nogle parkeringspladser på Østre Gasværk. Lige meget om der er billige boliger eller ej, så er der jo brug for parkeringspladser.

Hvis der kommer billige boliger eller andre boliger, jamen vi må jo forvente, at de mennesker også har bil, det har københavnere altså i dag, og at de derfor flytter ind med bilen og skal have et sted, hvor bilen skal være, og så ville det jo være fint at have et af de moderne anlæg. Det kan så godt lade sig gøre nogle af de steder, hvor der er meget forurennet, at man laver nogle anlæg. Det synes vi ville være rigtig godt.

**Anne Vang (A):** Jeg synes da egentlig, sagen bliver mere interessant nu. Jeg har fuldstændig misforstået, at Dansk Folkeparti ikke vil have billige boliger på grunden, man vil bare gerne have forvaltningen til at bruge en masse krudt på at undersøge mulighederne for at lade være med at have billige boliger, men i stedet for biler. Og så går man i øvrigt stadig væk ind for, at vi skal have billige boliger i stedet for biler.

Vi foretrækker nok, at når vi nu har besluttet os til, at vi gerne vil have billige boliger, og vi vil gerne have billige boliger på Gasværksgrunden, så behøver forvaltningen ikke at bruge en masse krudt på at undersøge, hvad mulighederne ville være for, at der også var biler, for det synes vi faktisk ikke er nogen god ide. Vi vil gerne have boliger og ikke biler.

Så er spørgsmålet så om forureningen på grunden. Det er rigtigt, at grunden er forurennet, det er også rigtigt, at vi bor i en storby, vi bor i København, der er rigtig, rigtig mange af vores grunde, der er forurenede. Hvis man skulle lave parkeringsanlæg på samtlige vores forurenede grunde, så ville vi få rigtig, rigtig mange parkeringsanlæg her i byen, og vi ville få rigtig, rigtig mange flere biler i øvrigt og formentlig også mere forurening fra alle de biler, der kom til alle de parkeringsanlæg, man så vil lave på hvert eneste gadehjørne.

Forvaltningen har vurderet, at det er muligt at rense grunden op, ligesom man i øvrigt renser en masse andre grunde op, inden man bygger boliger på dem. Jeg synes, at vi skal stole på forvaltningens vurdering, jeg synes, vi skal stole på, at det er muligt at rense den her grund op og bygge boliger, og at vi så i øvrigt skal glæde os til de billige boliger, der skal være, og den institution, som f.eks. kunne være et gymnasium.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 22. februar 2007

---

**Monica Thon (B):** Jeg vil give den sidste taler ret i, at lige meget hvor der er forurening, så bør vi satse på, at vi en dag får ryddet op, og at vi ikke bare skal gemme det under en parkering.

Selvfølgelig vil vi også gerne have billige boliger, og vi vil ikke have så meget parkering, og vi vil slet ikke have så meget parkering, fordi det er løsrevet fra den parkeringsstrategi, som vi har lagt, som vi sådan set alle sammen undtagen enkelte partier har været med til at vedtage.

Vi har en parkeringsstrategi, der går til 2014. Hvis vi begynder at lave ting uden for det, så falder det hele sammen. Jeg kunne have forstået, hvis Karin Storgaard havde lagt op til, at vi skulle lave en ændring af parkeringsstrategien, tage den op igen, men vi kan ikke gå ind og lave parkeringsforslag, som ligger uden for parkeringsstrategien, det er helt uden for mulighederne.

Så hvis der er nogle, der kommer med nogle forslag næste gang, så vil jeg da håbe, de tænker på parkeringsstrategi 2014 i stedet for at lave et løsrevet forslag.

Borgmester **Martin Geertsen:** Jamen det var sådan set mest af alt bare til den socialdemokratiske ordfører, som glæder sig sådan til, at der kommer billige boliger på Gasværksgrunden. Det kan jeg godt forstå, hun gør, men jeg har lige siddet og lavet et regnestykke.

Indtil nu er der etableret 12 billige boliger, der ligger 12 billige boliger i pipelinen, men jeg er fair over for den socialdemokratiske ordfører og siger, at det tager sådan cirka et års tid at etablere 12 billige boliger. Hvis man så laver lidt hurtig hovedregning, så vil det tage godt 400 år, inden man kan blive færdige med at etablere de 5.000 boliger i København. Det synes jeg ærlig talt er lidt længe, Gasværksgrunden skal ligge fuldstændig øde hen.

2. næstformand (**Jesper Christensen**): Vi går til 3. runde.

**Karin Storgaard (O):** Kære Anne Vang, altså nu insinuerer Anne Vang, at vi stadig væk ikke vil have billige boliger, og at vi vil have en masse biler. Jeg synes, det er noget sludder og vrøvl, der er blevet sagt heroppefra. Det drejer sig jo ikke om, at forvaltningen skal undersøge, at der ikke skal være billige boliger der. Den skal undersøge, om det ikke er muligt at oprette et parkeringsanlæg.

Så vil jeg gerne sige til Anne Vang, at det jo er sådan, at borgerne gerne vil have både billige boliger og parkeringsanlæg. De gider søreme ikke bo derude, hvis de ikke kan parkere deres biler nogen steder, altså der skal være nogle parkeringsanlæg.

Jeg kunne forstå det, hvis vi sagde, at det var for at få pendlerne til at holde der, men det er jo ikke det, det drejer sig om. Det er dem, der bor i København, som skal kunne parkere deres biler, og det kunne de passende gøre på en del af Gasværksgrunden, også selv om der kommer billige boliger, fordi der ville være tilovers til, at der er plads til parkering.

Flere anlæg giver flere biler – ja, det kan da godt være, men hvis vi vil have folk til at bo i billige boliger, i andre boliger, så kan vi vel ikke sige, de ikke må have bil, hvis de skal være inde i København. Altså det er jo en underlig holdning at have. Vi kan godt sige, at vi vil begrænse biltrafikken i København, og det er måske specielt bilerne, der kommer udefra, det er i hvert fald det, der er vores holdning. Men vi vil jo ikke sige til københavnerne eller dem, der flytter ind i de billige boliger, vi vil gerne have nogle, der flytter både i billige boliger og i andre boliger, at de søreme ikke må have en bil. Når de har en bil, skal den vel også kunne parkeres et eller andet sted.

Så skal man tænke på med oprensningen, altså den her sag har jo ikke noget at gøre med, at vi ikke stoler på forvaltningen, selvfølgelig stoler vi på forvaltningen, det gør vi meget i Dansk Folkeparti, men vi har lov til at stille nogle kritiske spørgsmål. Men det, som vi godt ser et problem i, og som andre åbenbart også uden Socialdemokraterne har set det, er, at der er et problem med den forurening på Gasværksgrunden. Hvorfor har den ellers ligget hen i, jeg ved ikke hvor mange år? Det er 10 år siden, man lavede de første undersøgelser af, hvor forurenede det var, og så blev man enige om, at her kunne man altså ikke bygge noget, og så lod man den ligge.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 22. februar 2007

---

Det er så godt, at nu har man fået penge, så man kan få rensset det op og så bruge grunden til et eller andet, men det er da godt nok at kunne kombinere tingene.

Men jeg kan forstå, at Anne Vang ikke er bekendt med fondens holdning eller udtalelser. Så vil jeg da gerne citere, hvad det var i Berlingeren, en del af det, jeg skal nok lade være med at læse det hele:

"Fonden risikerer at blive overbudt af andre bygherrer, når grundene skal i almindeligt udbud. Derfor tør vi ikke længere satse på store, attraktive grunde som Østre Gasværk og Kløvermarken. I stedet er vi begyndt at se på andre billige muligheder som f.eks. Ørestad Syd og Nordhavnen."

Det er det, der står, og jeg vil tro, det er rigtigt, hvad fonden har udtalt til Berlingske Tidende.

Så vil jeg sige til De Radikale, jamen vi kan da beslutte, hvad vi vil her, altså hvis det var, vi ville have et parkeringsanlæg uden for det med parkeringsstrategien, jamen det er klart, så kan vi da beslutte i Borgerrepræsentationen, fru Monica Thon, som er den højeste myndighed, her kan vi selvfølgelig beslutte noget andet. Hvis vi syntes, det var en god ide at få et parkeringsanlæg, så kan vi da selvfølgelig beslutte det, selv om man har lavet en strategi, der går på nogle af de andre bydele. Men hvis situationen efterhånden er så kaotisk, at der er mangel på parkeringspladser, hvorfor skulle vi så ikke kunne beslutte det, det er jo her, vi beslutter det?

Så jeg vil stadig væk opfordre til, at man lige tænker en gang, for det er jo det, borgerne gerne vil have, de vil gerne have et sted at parkere deres bil.

**Anne Vang (A):** For det første synes jeg nu nok, det er lidt bemærkelsesværdigt, når den sidste taler slutter sit indlæg med, at det er det, borgerne gerne vil have, når nu undersøgelser viser, at københavnere faktisk ikke synes, det her med parkeringspladser er så voldsomt et problem. Nej, de vil hellere have billige boliger, og det vil vi gerne sørge for.

Så kan jeg heller ikke lade være med at sige til borgmester Martin Geertsen, der har lavet et regnestykke, som viser, at det vil tage alt for lang tid at bygge de billige boliger, at hvis borgmester Martin Geertsen synes, det er en god ide at bygge billige boliger i et hurtigt tempo, så er der to ting, borgmester Martin Geertsen kan gøre.

For det første kunne han bede sin regering om at fjerne nogle af de mange forhindringer, der ligger i vejen for, at kommuner rent faktisk kan gå aktivt ind i det her. Det var oppe i borgerrepræsentationsmødet, og det nægtede Venstre at gøre. Venstre ønskede i stedet for en liberalisering af lejeboliglovgivningen, det stillede de ændringsforslag om, som jo vil føre til katastrofale følger for masser af københavnere, der vil blive tvunget fra hus og hjem, fordi ejendomspriserne vil stige.

Det andet, borgmester Martin Geertsen kunne gøre, det var at lade være med at fjerne grunde, som er udlagt til billige boliger. Hvis man ønsker, at tempoet skal være stærkere, så nytter det nok ikke rigtigt at sige, jamen så vil vi have færre grunde til billige boliger. Det er da en noget bagvendt logik, og det er i hvert fald ikke det, som vi Socialdemokrater står for.

Vi arbejder hårdt på at sikre, at den her by bliver en rummelig by, hvor almindelige mennesker også kan bo, og vi nægter, at parkeringspladser skal komme før almindelige menneskers krav på at have en bolig i denne her by, som er til at betale.

(Kort bemærkning).

**Karin Storgaard (O):** Jeg tror, der er noget, Anne Vang og Socialdemokraterne har misforstået, når de påstår, at borgerne siger, at der ikke er problemer med parkering, eller også så ved jeg ikke, hvad det er man tænker på. Fordi jeg synes, at Anne Vang og de socialdemokrater, der har den opfattelse, skulle gå en tur i byen. Så kan de se, hvordan borgerne har det, og hvordan de hver eneste dag har problemer med at få plads til deres biler. Hvorfor holder de ellers i anden position, hvorfor holder de ellers i legegader, hvorfor holder de ellers på hjørnerne, hvor man ikke må holde, og flere af dem får en bøde?

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 22. februar 2007

---

De vil have billige boliger, jamen det de vil. Som jeg har sagt før, som jeg nu gentager, vil de have både-og, de vil have billige boliger, og de vil have et sted at parkere deres bil, fordi vi må se i øjnene, at der vil være nogle biler til borgerne i byen.

Så synes jeg, at det endnu en gang fremgår, at Anne Vang og Socialdemokraterne ikke lytter til borgerne i byen. Vi har jo allerede et par sager, der løber, hvor borgerne skælder ud over, at man ikke lytter til borgernes holdning. Man gider ikke høre dem, der er ingen demokrati, men "vi alene vide, vi alene bestemme herinde på Rådhuset". Og det er jeg i hvert fald ikke tilhænger af. Jeg troede også, Socialdemokraterne var demokratiske og ville lytte til, hvad det er, borgerne siger.

(Kort bemærkning).

**Søren Pind** (V): Nu flyver der mange løse påstande fra Socialdemokratiets politiske ordfører i luften. Her til aften præsterer ordføreren så at sige, at Venstre har foreslået en liberalisering af lejeboliglovgivningen.

Det synes jeg egentlig er en interessant påstand, den kunne jeg egentlig godt tænke mig, at den politiske ordfører fra Socialdemokratiet dokumenterede, for min erindring er den, at det, Venstre og Konservative og andre stillede som forslag, det var, at man liberaliserede lovgivningen omkring de almene boliger, således at det i højere grad var muligt at sælge de almene boliger, og at man liberaliserede forholdene omkring andelsboligsektoren, således at folk selv kunne beslutte, hvilken ejerform de ønskede, når de skulle sælge.

Jeg erindrer ikke, at der fra Borgerrepræsentationens talerstol er stillet noget som helst forslag om liberalisering af lejelovgivningen. Det vil jeg godt bede den socialdemokratiske ordfører om at dokumentere.

(Kort bemærkning).

Borgmester **Martin Geertsen**: Der er jo ingen grund til, at Anne Vang hidser sig sådan op. Jeg konstaterede bare, at med den hastighed, som Socialdemokraterne og De Radikale har på i øjeblikket, så vil det tage godt 400 år at etablere de her 5.000 boliger. Det er simpel hovedregning.

Så kan jeg sådan set ikke forstå, hvorfor i alverden den socialdemokratiske ordfører både i dag og for den sags skyld også sidste gang, vi diskuterede de her ting, for et møde eller to siden, skælder sådan ud på den borgerlige side. Altså man har jo et mageligt flertal bestående af Socialdemokratiet, SF og De Radikale. Man bruger alle sine kræfter på at skælde ud på Venstre, på Det Konservative Folkeparti, på Dansk Folkeparti, som om det er os, der skulle have lagt sten og hindringer i vejen for denne kronjuvel i overborgmesterens valgkampsløfter, kronjuvelen i kontraktpolitikken i København.

Jeg bliver simpelt hen nødt til at spørge den politiske ordfører for Socialdemokraterne, hvad er det, der har ændret sig, siden overborgmester Ritt Bjerregaard satte sig i den stol, hvor 1. næstformanden sidder nu.

Er det sådan, at den onde, onde borgerlige liberale regering, VK-regeringen, bakket op af Dansk Folkeparti, har strammet lovgivningen, siden Ritt Bjerregaard indtog overborgmesterstolen, sådan at det er blevet endnu mere umuligt at etablere billige boliger i 5x5-konceptet, siden Ritt Bjerregaard satte sig i overborgmesterstolen? Eller er det ikke bare sådan, Anne Vang, at man simpelt hen ikke har læst på lektien, at man ikke har forberedt sit valgløfte godt nok, og man sådan set har foregøglet befolkningen et valgløfte, som man sådan set allerede godt på daværende tidspunkt vidste, man ikke kunne indfri? Er det ikke snarere sandheden?

Jeg har i hvert fald vanskeligt ved at se, at det borgerlige København med 13 mandater skulle kunne have lagt så mange hindringer i vejen for kronjuvelen i Anne Vangs valgløfte.

(Kort bemærkning).



## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 22. februar 2007

---

**Anette Holst Christensen (A):** Først til Karin Storgaard vil jeg sige, at jeg synes ikke, man kan tolke vores holdning til billige boliger som "vi alene vide". Altså Socialdemokraterne fik, som også Martin Geertsen var lidt inde på, en komfortabel valgsejr til det seneste kommunalvalg. Det må man sige er et klart mandat om, at vores vigtigste valgløfte, billige boliger, var noget, som københavnernes vitterligt gerne ville have. Det er klart, det vil vi følge til dørs, så vidt det overhovedet på nogen mulig måde er inden for vores evner.

Så vil jeg sige, et attraktivt sted som Gasværksgrunden, skal vi plante et parkeringshus der, det var da et oplagt sted at lave boliger. Jeg havde nær sagt, om det bliver billigt eller ej, det er så en anden ting. Det er jo ikke det. Men skal vi bruge hver eneste grund i København, som er forurenet, til parkeringspladser, selv om vi kunne bruge det til boliger, det er jo vanvid.

**Anne Vang (A):** For det første vil jeg gerne sige til Søren Pind, at han faktisk har ret, der står ikke, at Venstre vil liberalisere lejeboliglovgivningen. Til gengæld står der i mødereferatet fra den 25. januar, at Venstre stiller forslag om, "at Borgerrepræsentationen opfordrer regeringen til at liberalisere andelsboligmarkedet, og at BR opfordrer regeringen til at fremme bestræbelserne på at sælge almene boliger."

Jeg er af den opfattelse, at de to forslag vil være fuldstændigt katastrofale for den københavnske boligsituation, og jeg er af den opfattelse, at det bestemt ikke er den vej, Venstre burde gå, hvis de ønskede at fremme de billige boliger.

Jeg må også sige til borgmester Martin Geertsen, at den vej, Venstre burde gå, hvis de ønskede at fremme billige boliger, det er bestemt ikke at pege fingre ad en socialdemokratisk overborgmester. Vi prøver på at opfylde løftet om de billige boliger, og vi arbejder meget, meget hårdt på det.

Så kan man så spørge sig selv: Kunne vi have vidst, at statsforvaltningen lige pludselig ville erklære det her? Nej, det kunne vi ikke. Juristerne er selv i tvivl. Hvordan i alverden skulle vi så have haft en jordisk chance for at vurdere de her ting inden? Derudover er der kommuner, der rent faktisk følger den her praksis, dem ser vi på. Hvordan i alverden skulle vi have vidst, at statsforvaltningen ville modsætte sig det her?

Man kan også sige, at regeringen måske selv har været lidt tvivlende. Miljøministeriet er kommet med et udspil, hvor der står, at billige boliger er noget, mange kommuner efterspørger, og at det ville være en god ide at give planlovmæssige muligheder for at lave billige boliger, regeringens eget Miljøministerium. Det er sjovt nok efterfølgende blevet skrevet ud af det lovforslag til en ændring af planlovgivningen, der er.

Så jeg synes, det er helt klart, at vi har en højrefløj i Danmark, både regeringen og her i København, der ikke ønsker billige boliger p.t. Jeg håber meget, at de ombestemmer sig og vil være med i vores fælles bestræbelser på at sikre, at almindelige mennesker kan bo her i byen.

**Borgmester Martin Geertsen:** Jamen det er jo snak, og det er jo spin, det er jo rent spin, Anne Vang. Altså hvad er det, der har ændret sig, siden den socialdemokratiske overborgmester Ritt Bjerregaard satte sig i stolen heroppe bag ved mig? Intet.

Hvis det er, at man ikke opfatter statsforvaltningens afgørelse som andet end sådan en almindelig juridisk tvist, hvor der er nogle forskellige jurister, der er uenige, jamen så går man da bare i gang, så gå dog i gang, Anne Vang, så sælg dog grundene til under markedsprisen, hvis man er så sikker på, at det her ikke er andet end almindelig juridisk sniksnak.

Man kunne sådan set have gjort sig selv den ulejlighed at undersøge de her ting, inden man gik i gang med at foregøgle befolkningen, at de ville få 5.000 boliger til 5.000 kr. over 5 år og ikke over 400 år.

(Kort bemærkning).

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 22. februar 2007**

---

**Karin Storgaard (O):** Jeg vil da godt sige til Anette Holst, at når jeg siger "vi alene vide", så mener jeg, at Socialdemokraterne tror, at når de har et flertal herinde, så kan de også tonse hvad som helst igennem. Så er man altså forkert på den, og så er man nødt til at tænke om, for det finder borgerne sig altså ikke i, de er vant til at blive hørt. Jeg ved ikke, hvad der er sket, siden man heller ikke synes, det er nødvendigt at høre dem.

Det ser vi jo tydeligt lige i øjeblikket med Stevns-gade Skole. Der mener man heller ikke, det er nødvendigt at høre naboerne, der bor rundt omkring. Hvad er det for noget, vi er begyndt at bevæge os ind på?

Så kunne jeg da godt tænke mig at spørge Anette Holst: Hvem har sagt, at alle forurenede grunde skal der være parkeringsanlæg på? Jeg har ikke sagt det, jeg erindrer heller ikke, at hverken Venstre eller Konservative har sagt det, hvem i alverden har sagt det? Så vil jeg da gerne vide, hvem det er, og så vil jeg da bede om, at man lader være med at stå og sige sådan noget her.

Så siger Anne Vang om statsforvaltningen, at det kunne man da ikke vide. Jamen man kunne have spurgt statsforvaltningen, inden man begyndte på det, så havde man undgået det her. Jeg mener, det er en fejl, at man ikke gjorde det, og det er da kedeligt. Hvis man nu havde undersøgt det først.

Og så det her, når man bliver ved med at gentage og tror, at det bliver bedre af, at man gentager, "flertallet vil ikke have billige boliger". Hvem har sagt, at vi ikke vil have billige boliger? nu spørger jeg Anne Vang, hvem det er, der har sagt det? Jeg vil simpelt hen ikke finde mig i, at man bliver ved med at sige, vi har sagt, vi ikke vil have billige boliger, det har vi aldrig nogen sinde sagt. Vi har sagt, der er nogle problemer, der er nogle ting, der er nogle spørgsmål, det er noget helt andet. Så jeg vil da gerne vide, hvem der har sagt, at vi ikke vil have billige boliger.

Det er jo lyv, når Anne Vang står og siger det heroppe. Det synes jeg er meget forkert, og det gør, at man ikke har den tillid til Socialdemokraterne, som man har haft før.

2. næstformand (**Jesper Christensen**): Må jeg ikke, inden jeg giver ordet til Thor Buch Grønlykke, blot minde om, at punktet faktisk handler om et forslag om etablering af et p-anlæg på Gasværksgrunden, og der er en del korte bemærkninger og et par indtegnede til 3. runde. Med det in mente, værsgo, Thor.

**Thor Buch Grønlykke (A):** Ja, lad os prøve at vende tilbage til substansen. Substansen i denne sag er, at Karin Storgaard gerne vil lave parkering på et område, hvor man har mulighed for at lave boliger, og så mener hun ikke, man på den baggrund kan sige, hun er imod boligerne. Det ved jeg ikke rigtigt, jeg vil ikke gå ind i den polemik mere, end jeg bare vil konstatere, at den forurening, der er på grunden, den håndteres der en lille del, som er fenolfurenet, resten kan godt benyttes uden – så vidt jeg er orienteret – større problemer til at lave boliger. Det koster ikke mere end, at det kan overkommes, man kan lave parkeringskældre osv., man kan lave en oprensning, som der er nu. Man kan altså sagtens bygge boliger på grunden.

Så er der det her med, om man så skulle bruge den til parkeringsplads. Ud over, at vi gerne vil bruge dem til boliger, fordi vi mener, og københavnere mener, det er vigtigt, så er det faktisk sådan, kan jeg oplyse som lokalkendt, at der ikke mangler parkeringspladser lige der. Østre Gasværk har en midlertidig parkeringsplads, som står tom, når de ikke spiller. Det er ikke lige der på Østerbro, hvor der mangler flest parkeringspladser.

Så forslaget er også ualmindelig overflødig. Og tilbage står selvfølgelig det, at de borgerlige er imod billige boliger, men de har ikke modet til at vedkende sig det. Det synes jeg er pinligt, og jeg synes, det er tyndt.

Jeg vil sige til Martin Geertsen, at ja, Socialdemokraterne går op i, hvad planloven siger, vi går ikke bare i gang, vi er ikke Bilka og vi er ikke Farum, vi går op i, hvad planloven siger, og det har vi tænkt os at blive ved med.

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 22. februar 2007**

---

(Kort bemærkning).

**Anne Vang (A):** Jeg kan ikke lade være med, når borgmester Martin Geertsen igen er oppe og spørge, hvad er det, der har ændret sig siden valget 2005 i forhold til de billige boliger, at sige et eneste ord, nemlig grundpriserne. Grunden til, at det bliver sværere, tager længere tid at bygge billige boliger, det er, at grundpriserne stiger og stiger og stiger, de er faktisk fordoblet siden 2005-valget. Der er det selvfølgelig klart, at det tager længere tid at bygge billige boliger, fordi man er nødt til at bygge flere markedsboliger for at få de billige boliger.

Det er derfor, vi synes, at nu burde kommunen have nogle redskaber. Hvis vi skal sikre billige boliger inden for en overkommelig årrække med de grundprisstigninger, der er her, så er vi altså nødt til at have nogle redskaber. Det håber jeg, at Venstre gerne vil være med til, det kunne man jo håbe på.

Så håber jeg i øvrigt også, at man i stedet for at ønske parkeringspladser så vil gå aktivt ind i kampen for de billige boliger. Fordi det er det den her debat handler om, og det er derfor, jeg kan have min seriøse bekymring og min seriøse tvivl om, hvorvidt Venstre, De Konservative og Dansk Folkeparti virkelig er for de billige boliger. Det er, fordi hver eneste gang der kommer en mulighed for at så tvivl om billige boliger eller lægge sten i vejen, så benytter de sig af den.

Det er også derfor, det er tyndt at snakke om spin fra Socialdemokraternes side. Hvis der er nogen, der skulle være bekymrede for, om de blev opfattet som nogle, der spinnede i offentligheden, ja, så skulle det da være de partier, som bekymrer sig mere om, at man ikke skulle have billige boliger, så det sikrede, at Socialdemokraterne ikke fik en sejr, i stedet for at bekymre sig om, at københavnerne rent faktisk skal have noget at bo i.

(Kort bemærkning).

**Anette Holst Christensen (A):** Tonse igennem, siger Karin Storgaard, jamen altså man kan kalde det mange ting, det kunne vi jo som socialdemokrater også sige om regeringen, at de tonser alt igennem. Altså man kan også sige, de bruger deres flertal, og det gør vi jo også, og vi regner med, at det er det, københavnerne har valgt os til at gøre.

Jeg kan jo følge op i forhold til det, Anne Vang har sagt, om, at der bliver hele tiden sået tvivl. Hver gang det ser ud, som om de billige boliger er ved at lykkes, så er det ligesom om, at så kommer man med et andet forslag.

Det er tankevækkende, at man kommer med et forslag om p-anlæg på Gasværksgrunden, der har været i spil som en billig boliggrund. Det er vel en indikator på, at man meget gerne vil se på andre muligheder end lige præcis de billige boliger, vi åbenbart alle sammen vil have. Det er da lidt tankevækkende.

Man bruger begrundelsen i sit medlemsforslag, "da Gasværksgrunden er stærkt forurenet, vil det være forbundet med meget store omkostninger at lave boliger på stedet." Derfor vil man gerne have en p-plads. Vi har jo også mange andre grunde, der er stærkt forurenede. Vil man så bruge den samme begrundelse i forhold til dem? Det synes jeg da er et logisk spørgsmål at stille uden at indikere og dermed selvfølgelig også indikere, at det er det, der også ligger i forslaget. Men det synes jeg sådan set, man selv lægger op til. Så kan jeg selvfølgelig have læst forkert.

(Kort bemærkning).

**Jens Kjær Christensen (Ø):** Jeg skal ikke blande mig i de borgerliges diskussioner om billige boliger, men kun konstatere, at i det øjeblik der ikke kommer billige boliger på Gasværksgrunden, det kan jo godt ske af andre årsager, så er der mange andre ædle formål, som man kan bruge den grund til.

Derfor forstår jeg ikke forslagsstilleren, Dansk Folkeparti, fordi i Kulturudvalget har de foreslået noget andet, nemlig at der skal være skøjtestadion der. Jeg forventer, at der snart kommer et andet udvalg, hvor de foreslår en tredje aktivitet. Det burde dog ses lidt i sammenhæng det her.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 22. februar 2007

---

Så der er ingen grund til at blive så sure, vi har masser af gode forslag, hvis billig bolig-projektet skulle falde sammen og ikke kunne blive realiseret på Gasværksgrunden. Der er ingen grund til at spille det glimrende areal på p-pladser. Vi har mangel på steder til mange af de gode ting, som vi gerne vil have gennemført her i byen.

**Wallait Khan (U):** Selvfølgelig vil jeg sige noget om p-anlæg, men før jeg siger noget om p-anlæg, så vil jeg spørge Anne Vang, om hun kan dokumentere, at grundpriserne er fordoblet, jeg vil meget have den dokumentation, fordi det passer ikke.

Problemet er, at man har regnet forkert, man har regnet med de laveste priser, og nu vil man ikke have diskussionen hele tiden på det her niveau. Vi vil meget gerne have dokumentation for, at grundpriserne er steget, som Socialdemokraterne siger, siden valget.

Det andet, jeg vil sige, det er, at når man siger, at vi har fået en valgsejr, fordi vi har lovet billige boliger til københavnernes, betyder det ikke, at københavnernes ikke vil have parkeringspladser. Det er fuldstændig løgn, det er ikke nogen blankocheck, at man skal bare tilsidesætte alle de andre problemer og alle de andre behov, københavnernes har.

Så vil jeg gå til p-anlæg. Det er en skam, at det største parti i Københavns Kommune ikke har forståelse for, hvilke problemer vi har i Københavns Kommune omkring parkeringspladser. Selvfølgelig er vi vant til, når vi kommer for at handle i Netto, så kan vi stå i kø, men der er meget stor forskel, når man kommer hjem fra arbejde kl. 3 om natten, og man ikke kan finde parkeringsplads, så skal man bare køre rundt og rundt, og man kan bare sidde i sin bil. Eller skal man bare stille den et eller andet sted, hvor det ikke er tilladt, og så skal man stå op igen kl. 7 om morgenen eller kl. 6 om morgenen og så finde en parkeringsplads igen.

Sådan er situationen i København, og der er ikke behov for bare det p-anlæg, der er behov for flere p-anlæg i Københavns Kommune. Og de, som griner her, synes jeg griner af københavnernes. Det er meget, meget alvorlige problemer, vi har i Københavns Kommune, vi skal have parkeringspladser. Det er bare drilleri at sige noget, som ikke er dokumenteret, det er fuldstændig uacceptabelt.

Jeg vil meget gerne sige dette: Vær så venlig at sætte jer ind i problemets kerne, at vi har behov for flere parkeringspladser i Københavns Kommune. Selvfølgelig vil alle have billige boliger, men hvis man har beregnet det forkert, og man bare har sagt noget, som ikke passede, der var ikke noget grundlag for det, så kan vi ikke svare nu, det er Socialdemokraterne, der skal svare til københavnernes: Vi har sagt noget, som ikke passede.

Men parkeringsproblemer kan vi se alle sammen, og vi skal finde en løsning på det. Jeg støtter omkring p-anlæg, og jeg synes, vi skal tage københavnernes problemer alvorligt i stedet for bare at lave det her drilleri, som vi laver her.

(Kort bemærkning).

**Anne Vang (A):** Nu spørger Wallait Khan om, hvorvidt jeg kan dokumentere, at grundpriserne er steget, og svaret er, ja, det kan jeg godt. Det notat fra forvaltningen, som jeg har set om priserne, det er eksemplificeret ved prisernes stigning i Ørestaden, vil jeg da gerne prøve at sørge for kommer Wallait Khan i hænde, så han også kan se det.

Så vil jeg bare gerne sige i forhold til parkeringspladser, at i Socialdemokratiet er vi med i parkeringsaftalen, og vi synes, der skal være et rimeligt antal parkeringspladser i byen, men vi vil aldrig nogen sinde sætte parkeringspladser over billige boliger. Denne grund er udlagt til billige boliger, og det vil til enhver tid være vigtigere for os, at der kommer plads til almindelige mennesker, end at der kommer flere biler i byen.

(Kort bemærkning).

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 22. februar 2007**

---

**Wallait Khan (U):** Jeg vil bare sige til Anne Vang, at det, der blev sagt her, var, at i Københavns Kommune er grundpriserne fordoblet, og det passer ikke.

Samtidig vil jeg også sige, at nu har vi hørt, at Anne Vang har set en redegørelse eller et dokument, som siger, at grundpriserne er steget i Ørestaden. Vi snakker om Københavns Kommune, ikke kun om Ørestaden. Vi vil meget gerne have dokumentation for det, der blev sagt her.

Jeg vil også sige, københavnernes har problemer med billige boliger, selvfølgelig vil de gerne have det, fordi huslejen er steget meget, de vil meget gerne have billige boliger, men de vil også have parkeringspladser, man kan ikke nægte, at der er store problemer, når det gælder parkering i Københavns Kommune.

Der er så mange borgere i Københavns Kommune, som bliver straffet, de bliver straffet af ligegyldighed, for her har vi politikere, som ikke tager problemerne seriøst. De kan bare sige et eller andet udokumenteret bare for at drille hinanden, og det er lavmålet.

Jeg synes, vi skal være meget seriøse, og vi skal komme til problemets kerne, og det er: Har vi problemer i Københavns Kommune omkring parkering eller ikke? Og der er problemer, ingen kan nægte det her. Hvordan kan Socialdemokraterne stå her og sige, at vi ikke har nogen parkeringsproblemer, og københavnernes vil ikke have parkeringspladser, de vil bare have billige boliger. De vil have billige boliger, men de vil også have flere parkeringspladser, det kan man ikke nægte.

Samtidig vil jeg meget gerne have dokumentation for, at grundpriserne er fordoblet i Københavns Kommune, jeg vil meget gerne se det.

2. næstformand (**Jesper Christensen**): Inden jeg giver ordet til Karin Storgaard, skal jeg lige minde om igen, at debatten handler om parkeringspladser på Gasværksgrunden. Hvis ikke der kommer nyt under de næste korte bemærkninger, så er der sådan set ikke nogen grund til at give plads til flere af dem.

**Karin Storgaard (O):** Jeg mener da bestemt, det har noget med sagen at gøre, det, som jeg kommenterer på.

Jeg vil sige til Thor Buch Grønlykke, at der mangler altså parkeringspladser, og det passer ikke, når det bliver nævnt, at der ikke mangler parkeringspladser på Ydre Østerbro. Så vidt jeg husker, bor Thor Buch Grønlykke på Indre Østerbro, og hvis man lige går hen over Jagtvej, så vil man altså se, at problemet er lige så stort.

I øvrigt vil jeg sige, at man måske burde se på den samlede redegørelse over Gasværksgrunden, både den gamle og den nye redegørelse, for at se, hvor udbredt forureningen er, og hvad det er for ting, der er forurenede med.

Så vil jeg sige til Anette Holst, jamen her i København plejer vi da normalt at høre borgerne, og det glemmer man så desværre.

Det her med Østre Gasværk og forureningen, det er jo dyrt at rense det op, og det har betydning for kommunen, fordi hvis kommunen sælger grunden med forurening, får man ikke så meget for den. Alternativet er, at kommunen selv renser op, og det koster kommunen penge.

Så vil jeg sige til Jens Kjær vedrørende skøjtehal og parkeringspladser på Gasværksgrunden, jamen det ene udelukker ikke det andet.

Tænk, så er jeg så glad for at høre Wallait Khan, der står heroppe, endelig en, der kan se problemerne. Det vil jeg gerne rose Wallait Khan for.

(Kort bemærkning).

**Thor Buch Grønlykke (A):** Jeg bliver desværre nødt til at fastholde, at hvis der skal være nogen som helst saglig mening med det her forslag, og det er så også en kommentar til Wallait, så er det sådan set relativt centralt, hvor det er der mangler parkeringspladser.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 22. februar 2007

---

Det er rigtigt, at der er steder på Ydre Østerbro, hvor der mangler parkeringspladser, men det er bare ikke nede ved Gasværksgrunden. Der holder ikke biler på alle de parkeringspladser, der er, når Østre Gasværk ikke spiller, sådan er det bare. Jeg er ked af det, jeg har haft en hund og har gået meget derovre, og der er en af mine kammerater, der bor der osv., og det er bare til at få parkeringspladser.

Jeg vil sige til Karin Storgaard, at hvis man ønsker bare at sige, er det Ydre Østerbro eller Indre Østerbro, så vil jeg sige, jamen der er også masser af parkeringspladser nede i Svanemøllekvarteret, der er masser af parkeringspladser i Emdrup, der er mange steder på Ydre Østerbro, hvor man sagtens kan parkere.

Men nu handler det om, jeg tror, vi bliver nødt til at se på lidt mindre områder, og lige der hvor I har stillet forslag om parkeringspladser, der mangler ikke parkeringspladser, det har ikke nogen saglig gang på jorden.

Det er også svar til Wallait. Det er rigtigt, der er nogle steder på Indre Østerbro, f.eks. der hvor jeg bor, og hvor jeg får mine parkeringsbøder med jævne mellemrum, der mangler parkeringspladser, men det gør der bare ikke på Østre Gasværk.

**Borgmester Mogens Lønborg:** For ca. 11 måneder siden havde vi en debat her i salen omkring de billige boliger, og vi skulle stemme om en lang række "at"-er. Det 1. "at" gik på, hvorvidt vi skulle reservere samtlige byggeegnede grunde i Københavns Kommune til billige boliger. Der stemte De Konservative imod.

Det har man siden fra Socialdemokratiets side brugt til at sige, vi vil ikke have billige boliger. Det må siges at være lidt af en tilsnigelse. Vi havde i modsætning til Socialdemokratiet bare den opfattelse, at vores meget begrænsede fysiske areal altså skal bruges ikke kun til billige boliger, men altså også til parkeringspladser, også til idrætsfaciliteter, også til at forskønne byens grønne områder og den slags ting, for vi synes, at det er vigtigt, at vi har en bæredygtig by, der ikke bare bliver plastret til, hver en kvadratcentimeter, med billige boliger.

Jeg kan godt forstå, når man har et valgløfte, det, som det også er blevet sagt herfra, helt uforberedte, uigennemtænkte valgløfte, som man nu hænger på. Og det er jo så tydeligt gang på gang på gang, at det er det, der er situationen. Socialdemokraterne hænger på et løfte, som, ja de tror vel knap selv længere på det.

Jeg vil gerne have frabedt mig fra Anne Vangs side, at De Konservative ikke vil have billige boliger, men vi har bare ikke ønsket at reservere hver en kvadratcentimeter til det projekt, som vi i øvrigt hele tiden har haft stor skepsis over for, om det kunne lade sig gøre. Der er vi da med befolkningsflertallet, fordi københavnerne tror jo heller ikke på, det kan lade sig gøre, det man har forsøgt at bilde dem ind under valgkampen.

Så vil jeg gerne kvittere over for Wallait Khan, også for, at han sætter jo fingeren på et meget, meget interessant punkt: For det første den helt udokumenterede påstand om, at grundpriserne inden for et år er steget til det dobbelte. Jeg har heller ikke endnu hørt nogen overbevisende dokumentation fra Socialdemokraternes side for, at det skulle være tilfældet.

Vi hørte så, at Martin Geertsen havde lavet et regnestykke på 400 år. Jeg er bange for, at det er alt, alt, alt for lidt, jeg tror, vi skal have mange flere år på, hvis overhovedet nogen, mod uendeligt. Fordi det, jeg hører fra Socialdemokratiet, det er, at når det nu er så svært, så det eneste, der var sket, hører vi fra Anne Vangs side, det var, at grundpriserne var steget. Det er sådan set åbenbart det, der så er problemet.

Hvad er det, Socialdemokraterne vil gøre ved det problem? Og regner man med sådan set, at på et tidspunkt så falder de her grundpriser, og så kan man bygge boligerne? Og tør Socialdemokraterne så i øvrigt gå ud til befolkningen og fortælle, hvornår de regner med, at grundpriserne falder, sådan så man kan indfri sit valgløfte? Jeg vil ikke råde Socialdemokraterne til at begive sig ind i nogle valgløfter, men nu skal jeg selvfølgelig ikke være rådgiver for dem.

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 22. februar 2007**

---

Men altså det billig bolig-projekt og realiseringen af det til den pris og med så mange, bygger altså nu på en eller anden tro på, håb om, at grundpriserne falder igen. For det er jo det, vi må konstatere, det er det, der er i vejen. Og så prøver man i stedet at få det til at se ud, som om der er 13 mandater herinde, der har lagt så mange sten i vejen.

Jeg synes derfor, at Anne Vang burde gå herop og forklare hele den undrende forsamling, hvor mange billig bolig-projekter der er blevet forsinket på grund af de utallige sten, som de 13 mandater har lagt i vejen. Hvor meget har vi forsinket billig bolig-projektet, Anne Vang? Kom med en udtalelse om det, dokumenter, hvor meget det har forsinket det. Jeg tror næppe, vi har forsinket projektet en eneste dag.

Derfor er det uhyrligt, at man på den måde skal have det stukket i skoene. Det er et meget, meget søgt forslag eller et projekt, som Socialdemokraterne har begivet sig ud i. Og den her debat synes jeg med al tydelighed viser, hvor meget der er tale om. Den har vi i hvert fald ikke lyst til at deltage i ...

2. næstformand (**Jesper Christensen**): Således afkortet skal jeg give ordet til Lars Dueholm.

(Kort bemærkning).

**Lars Dueholm** (V): Jeg har siddet og snydt lidt, jeg har kigget på nettet. Jeg kan ikke finde grundpriser på Realkreditrådets hjemmeside, men jeg kan finde priser på ejerlejligheder i København. Skal vi nu ikke sige, at ejerlejlighederne kan vi være enige om er steget meget, og skal vi nu ikke bare prøve at forestille os, at ejerlejlighedernes generelle prisudvikling i den relevante periode skulle være nogenlunde den samme som den jord, ejerlejligheder nu opføres på?

Så kan jeg fortælle, at ...

2. næstformand (**Jesper Christensen**): Må jeg ikke bede om, inden der fortsættes, og igen minde om, at punktet handler om parkeringspladser på Gasværksgrunden, og det agter jeg sådan set fra nu af at fastholde.

**Lars Dueholm** (V): Men jeg kan forstå på den socialdemokratiske ordfører, at grunden til, at man ikke ønsker parkeringspladser på Gasværksgrunden, er, at man ønsker et andet projekt, nemlig billige boliger. Spørgsmålet er i denne forbindelse, om billige boliger har udsigt til at blive til noget.

På tidspunktet for valgløftet, skal vi bare sige 3. kvartal 2005 og til 4. kvartal 2006, er gennemsnitsprisen for ejerlejligheder pr. kvadratmeter steget fra 28.077 kr. til 31.767 kr. Det er ca. 3.000, det er ca. 10 pct., det er ikke en fordobling.

**Peter Schlüter** (C): I sit frontalangreb på den borgerlige fløj synes jeg måske nok, at Anne Vang glemmer sammenhængen mellem boliger og parkeringspladser. Fordi Anne Vang bør jo også vide, at jo flere boliger, der kommer til i København, desto flere parkeringspladser bliver der brug for. Jo flere almindelige boliger, der kommer til, desto flere ganske almindelige parkeringspladser til ganske almindelige familiers almindelige biler bliver der brug for.

Hvor skal de her parkeringspladser så ligge? De skal selvfølgelig ligge under jorden. Derfor er det jo heller ikke konservativ politik, at parkeringspladserne på nogen måde skal tage plads for boliger, nej, men der skal være sammenhæng, Anne Vang, mellem parkeringspladser, borgernes behov og de boliger, vi bygger i fremtiden.

FDM peger på, at vi for tiden i Københavns Kommune mangler ca. 18.000 parkeringspladser i forhold til, hvad der er behov for. Det står måske lidt i forhold til den kæmpeindtægt, Københavns Kommune skaffer sig ved at indkræve parkeringsafgifter fra folk rundt omkring i bykvartererne, som er nødt til at holde ulovligt for overhovedet at kunne parkere deres bil inden for en rimelig afstand af deres bopæl. Det er ikke rimelige forhold, vi byder københavnere.

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 22. februar 2007**

---

Jeg synes, det ville klæde Socialdemokratiet at få øjnene op for de kæmpemæssige parkerings- og trafikproblemer, som man fuldstændig har tilsidesat og glemt.

Thor Buch Grønlykke siger, at De Konservative er imod billige boliger. Nej, Thor Buch Grønlykke, og det har vi snakket om tidligere. Jeg kan måske så vende den om og så sige, så er Socialdemokratiet måske tilsvarende imod bilisme i København, så er Socialdemokratiet måske samtidig imod og ønsker at modarbejde en sammenhæng i trafikken, bilismen og antallet af borgere og boliger. Ikke mindst borgernes ønske, råb om hjælp, vi har brug for 18.000 parkeringspladser.

Jeg ønsker bare, at Socialdemokratiet ville gå med på i det mindste at se den her situation i øjnene og så hjælpe de borgerlige partier med at finde en løsning. Vi kan ikke alle sammen køre på cykel til og fra arbejde.

Borgmester **Jakob Hougaard**: Nu må formanden have mig undskyldt, at det kommer til at handle om billige boliger hele tiden, men det er jo, fordi den her sag, som jo på overfladen ligner noget omkring parkeringspladser på den her grund, jo bare er endnu en af de mange sten, der er lagt på vejen fra Venstre, Dansk Folkeparti og De Konservative, i de her bestræbelser, der er på at få de billige boliger, som har været nævnt gang på gang her i aften.

Når Karin Storgaard her vil have en undskyldning fra Socialdemokraterne, når Martin Geertsen taler om spin, så må spørgsmålet, der står tilbage være: Hvad har Venstre, Dansk Folkeparti og Konservative gjort i denne samling for at bane vejen for billige boliger? Ikke noget som helst.

I dag er der endnu et eksempel på, at der ikke er gjort noget som helst for at tilvejebringe billige boliger, tværtimod et forsøg på at spolere de bestræbelser, der er lagt.

Det her handler ikke om parkeringspladser, det handler om at gøre det sværere for de billige boliger. Der må vi altså bare sige, at københavnernes skal endnu en gang prise sig lykkelige for, at Søren Pind tabte valget, og Ritt Bjerregaard vandt valget.

2. næstformand (**Jesper Christensen**): Så er det Karin Storgaard for den sidste korte bemærkning.

(Kort bemærkning).

**Karin Storgaard** (O): Det kan gøres superkort. Jamen V, K og O kan slet ikke gøre noget, for vi har ikke flertallet, så vi kan ikke gøre noget for billige boliger. Flertallet bestemmer, og det er dem, der har bestemt, hvad vej vi går. Så vil jeg bare spørge, hvem der lægger sten i vejen. Det gør Socialdemokraterne.

(Kort bemærkning).

**Søren Pind** (V): Der var en ting, jeg ikke helt forstod i borgmester Jakob Hougaards indlæg, det var det der med, at det var vel nok godt for københavnernes, at Ritt Bjerregaard vandt valget, og jeg tabte det. Det kan der være mange årsager til. Jeg vil godt lige høre, var det de 412 år, Jakob Hougaard tænkte på, var forskellen på mig og Ritt Bjerregaard i forhold til de billige boliger, eller kunne han være lidt mere specifik.

Jeg kunne godt tænke mig at vide, hvad forskellen egentlig var på frembringelsen af billige boliger, for med det tempo, Socialdemokraterne holder i øjeblikket, så er jeg faktisk ikke helt sikker på, at jeg ikke godt kunne have overhalet med en enkelt bolig eller to, hvis vi var kommet dertil.

2. næstformand (**Jesper Christensen**): Nu har jeg lige frataget Anne Vang den sidste korte bemærkning, inden jeg nåede at gøre det samme ved Søren Pind. Jeg foreslår, at vi går over til afstemningen om denne sag. Jeg har forstået på debatten, at der ønskes afstemning.



## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 22. februar 2007

---

**Indstillingen blev forkastet med 34 stemmer imod 13.**

**For stemte: C, O, Wallait Khan (løsgænger), V og Finn Rudaizky (løsgænger).**

**Imod stemte: A, B, F og Ø.**

=====

#### 4) BR 112/07. Parkering i gårde

Indstilling om,

at Teknik- og Miljøforvaltningens afgørelse af 6. juli 2005 om ikke at bibeholde parkeringspladser på ejendommen Sortedam Dossing 93 A og B tages til efterretning, samt at Teknik- og Miljøforvaltningens praksis vedrørende parkering i gårde tages til efterretning. (Teknik- og Miljøudvalget) (Initiativret)

**Leslie Arentoft (V):** Jeg skal gøre det relativt kort. Først vil jeg lige bemærke, det her kan jo ikke være en initiativret, der anvendes, det må være en standsningsret. Normalt så ville man så også kunne se, hvem der har standset sagen, nu ved jeg, det er Jesper Schou, men jeg har forståelse for, at Winnie Berndtson også har været med på den.

Der er ingen af dem, der er til stede i dag, og derfor må vi så fremføre det, der er ment med at standse sagen her. Det er selvfølgelig, at specielt brokvartererne skriger efter pladser. Vi ved fra forvaltningen, at visse steder på brokvartererne er parkeringstrykket over 100 pct., over 100 pct. Det er meget svært for beboerne at parkere deres bil i rimelig nærhed af deres hjem.

Nu er 5 parkeringspladser ikke alverden, men det betyder altså noget for de mennesker, som bliver kastet ud i konkurrencen om ikkeeksisterende parkeringspladser i brokvartererne. Det er altså noget med omvejskørsel, det er noget med at cirkle rundt om sin egen karré, indtil en har lavet en åbning for en.

Det er for ringe, at vi ikke kan have den konduite og sige, jamen når det nu er sådan, at de siden 1939 har parkeret på den her måde, kan vi så ikke lade det fortsætte. det er blot det, vi beder om.

Jeg er lidt i tvivl om, fordi det er jo en sag til efterretning, men jeg mener godt, man kan tage det her til afstemning, fordi man kan jo sige, vi tager den ikke til efterretning, og så må konsekvensen være den, at forvaltningen så tager den ikke ting til efterretning, til efterretning.

**Johannes Nymark (A):** Jeg synes, det er helt rigtigt, som Leslie Arentoft sagde, at 5 parkeringspladser er ikke meget. Men at være fri for 5 biler i en lille gård, der i forvejen er for lille, det er meget for opholdsarealet. Det er et godt princip, som vi fik indført her i kommunen i 1977, at opholdsarealer går forud for parkeringspladser. Det er et princip, som jeg har indtryk af, at alle vil fastholde, også i den konkrete sag.

**Leslie Arentoft (V):** Jo, principper er gode nok, men en gang imellem er det også nødvendigt at give dispensation fra de her principper. I min egen karré, Fælledgårdskarreen, der fik man faktisk sådan en dispensation. Det var, fordi man havde en god begrundelse, man havde et ligkistemagasin, hvor det var nødvendigt at have biler kørende ind og ud i gården, det var i øvrigt Arbejdernes Ligkistemagasin.

Den, der bestred den forretning dengang, han hed Hans Thomsen og var tidligere medlem af forsamlingen her for Socialdemokratiet. Han fik en dispensation. Kan vi ikke gøre det samme i aften?

2. næstformand (**Jesper Christensen**): Som jeg forstod Venstre, så ville de have afstemning om sagen, og jeg forstod også, at det var det 1. "at" i virkeligheden. Så vi stemmer, medmindre der er flere indtegnede, og det er der ikke.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 22. februar 2007

---

Der ønskedes delt afstemning om indstillingen.

Indstillingens 1. at-punkt blev taget til efterretning med 36 stemmer imod 12. 1 undlod.

For stemte: A, B, F og Ø.

Imod stemte: C, O, Wallait Khan (løsgænger) og V.

Følgende undlod at stemme: Finn Rudaizky (løsgænger).

Indstillingens 2. at-punkt blev taget til efterretning uden afstemning.

=====

### 5) BR 102/07. Forslag til tillæg nr. 3 til lokalplan nr. 310 "Teglværkshavnen" med tilhørende forslag til tillæg til kommuneplan 2005

Indstilling om,

at forslag til tillæg nr. 3 til lokalplan nr. 310 "Teglværkshavnen" med tilhørende forslag til tillæg til Kommuneplan 2005 vedtages med henblik på fælles offentliggørelse,

at indsigelsesfristen fastsættes til 2 måneder, samt

at vedtage den foreslåede dialogstrategi bestående af en hjemmeside for planen, en udstilling i lokalområdet, et borgermøde tilrettelagt som et orienteringsmøde samt offentliggørelse i områdets lokalaviser.

(Teknik- og Miljøudvalget og Økonomiudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

=====

### 6) BR 104/07. Tillæg til Kommuneplan 2005 for "Kraftværksvej" og "Margretheholm" og tillæg nr. 2 til lokalplan nr. 331-1 "Holmen II" - forslag

Indstilling om,

at forslag til tillæg nr. 2 til lokalplan nr. 331-1 "Holmen II" vedtages med henblik på offentliggørelse,

at forslag til tillæg til Kommuneplan 2005 for "Kraftværksvej" og "Margretheholm" vedtages med henblik på offentliggørelse fælles med ovennævnte lokalplanforslag,

at planforslagene offentliggøres i 2 måneder og at borgermødet afholdes som dialogmøde, samt

at den videre planlægning på Nordøstamager baseres på en fremtidig trafikstruktur, hvor området betjenes fra en overordnet vejforbindelse, som omfatter Vermlandsgade, Uplandsgade, og en ny vej fra Prags Boulevard til Forlandet.

(Teknik- og Miljøudvalget og Økonomiudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

Socialdemokraterne, Socialistisk Folkeparti, Det Radikale Venstre og Enhedslisten ønskede at videreføre deres protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen:

"Socialdemokraterne, Socialistisk Folkeparti, Det Radikale Venstre og Enhedslisten beklager, at kommunen ikke ifølge planloven må stille miljø- og energikrav i forbindelse med lokalplanen, men opfordrer til at Københavns Kommunes anbefalinger for miljø i byggeri og anlæg mindst følges, og ser gerne, at der bygges med endnu højere miljø- og energiambitioner."

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 22. februar 2007

---

Dansk Folkeparti, Venstre og Enhedslisten ønskede at videreføre deres protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen:

"Dansk Folkeparti, Venstre og Enhedslisten kan tilslutte sig, at sagen sendes i høring, men finder, at der er mange uafklarede problemer med bl.a. trafik, støj, manglende institutioner og kollektiv trafik."

=====

### 7) BR 107/07. Udpegning til Hovedstadens Regionale Udviklingsråd

Indstilling om,

at Borgerrepræsentationen udpeger en repræsentant til Hovedstadens Regionale Udviklingsråd.  
(Socialforvaltningen)

**Overborgmesteren fik bemyndigelse til at modtage det manglende navn.**

=====

### 8) BR 108/07. Medlemsforslag om at der udarbejdes en stresspolitik for Københavns Kommune

(Stillet af Klaus Bondam, Tina Bostrup, Katrina Feilberg, Kasper Johansen, Bo Normander, Manu Saareen og Monica Thon (alle B)):

Det foreslås,

at Borgerrepræsentationen pålægger Økonomiforvaltningen at udarbejde forslag til en overordnet stress-politik for Københavns Kommune, som kan indgå i udspillet om Københavns Kommune som attraktiv arbejdsplads, "Det vigtigste job i byen", som skal foreligge inden sommer, at der i forslaget indgår, at de enkelte forvaltninger indenfor rammerne af en overordnet stress-politik skal udarbejde en handlingsplan for stress, som passer til den enkelte forvaltning, samt at Økonomiforvaltningen anviser forslag til finansiering af forslaget og koordinerer arbejdet på tværs af forvaltninger.

**Katrina Feilberg (B):** Hver eneste morgen rundt omkring i Danmark så er der ca. 35.000 mennesker, som ringer og sygemelder sig på deres arbejdsplads som følge af stress. Det koster på årsbasis samfundet ca. 14 mia. kr. Det vidner om den helbredsmaessige udfordring, som stress udgør i det danske samfund.

Statistikken taler sit tydelige sprog, stress er blevet en national folkesygdom. Over de seneste 5 år er der sket en stigning på ca. 130 pct. af invalidepensioner for de private forsikringer med begrundelse i stress. Samtidig er stress årsagen til 15 pct. af alle offentlige førtidspensioner.

Mange mennesker skyder stressproblematikken ned ved at sige, jamen det er ikke en sygdom at have lidt travlt, og det er helt rigtigt. Stress er ikke nødvendigvis en sygdom, og de fleste kan også håndtere stress såvel fysisk som psykisk i kortere perioder. Problemet er, når stress bliver permanent, så går det ud over vores helbred og vores livskvalitet.

I sidste uge kom der en undersøgelse fra det nationale forskningscenter for arbejdsmiljø, som viser, at 5 ud af de 10 arbejdsgrupper, som har allerflest kvaler med stress, findes blandt kommunalt ansatte. Det er plejepersonale, det er fysioterapeuter, det er folkeskolelærere og omsorgsmedhjælpere.

København er en af Danmarks største arbejdspladser med mere end 50.000 ansatte, men ikke vores medarbejdere i kommunen også føler sig stresset engang imellem eller ofte, og de ikke føler, at der bliver taget hånd om problemet.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 22. februar 2007

---

Det er både et helbredsmæssigt problem for den enkelte medarbejder, men også økonomisk et problem for kommunen. Derfor skylder vi både den enkelte stressramte og hinanden at tage problemstillingen alvorligt. Derfor skal vi handle nu.

Derfor så fremsætter Det Radikale Venstre også det her medlemsforslag om, at der udarbejdes en stresspolitik for Københavns Kommune. Vi foreslår, at der udarbejdes en overordnet stresspolitik for Københavns Kommune, og at dette indgår i udspillet omkring Københavns Kommune som attraktiv arbejdsplads.

I Det Radikale Venstre ved vi godt, at der allerede nu foregår en masse godt og konstruktivt arbejde med den her problemstilling rundt omkring i forvaltningerne og på de enkelte institutioner. Derfor så foreslår vi også, at det lægges ud til de enkelte forvaltninger, hvordan der arbejdes videre med en konkret handlingsplan i forhold til stress.

Vi håber meget, at Borgerrepræsentationen vil være med til at bakke op omkring det her forslag, og det her forslag kan gøre København til en af de eneste byer i Danmark, som tager den største trussel mod folkesundheden alvorligt.

Jeg kan forstå, at der er blevet stillet et ændringsforslag om at henvise forslaget til Økonomiudvalget, og det vil vi godt være med til at støtte.

**Ikram Sarwar (A):** Det Radikale Venstre foreslår, at der udarbejdes et forslag til en overordnet stresspolitik for Københavns Kommune. Det er jeg personligt meget glad for, for den positive interesse for medarbejdernes stressproblemer, som medlemmerne af Det Radikale Venstre viser med dette forslag.

Tilbagemeldingen fra kommunens arbejdspladser viser tydeligt, hvor belastende et job i kommunen kan være. Der ydes store indsatser fra medarbejdernes side, og det er vigtigt, at vi som arbejdsgivere er opmærksomme på, om det bliver for meget nogle steder.

Stress blev for alvor sat på dagsordenen i kommunen i løbet af 2006 i form af en lang række initiativer, hvilket også anføres af forslagsstillerne. Jeg kan i den forbindelse nævne, at med indsats for bedre arbejdsklima i Københavns Kommune, altså sygefraværsrapporten, er det pålagt forvaltningerne at udarbejde handlingsplaner for, hvordan der kan skabes større trivsel og mindre fravær.

Forvaltningerne skal ud over det sikre, at der på alle arbejdspladser mindst hvert andet år gennemføres obligatoriske trivselsmålinger, som skal munde ud i konkrete handleplaner. Personalechefkredsen er blevet pålagt i efteråret 2007 at drøfte, om de lokale trivselsmålinger giver anledning til fælles tværgående initiativer.

Der er således fra politisk hold sat en række initiativer i gang både i og på tværs af forvaltningerne, initiativer, der alle retter sig imod medarbejdernes trivsel og psykiske arbejdsmiljø og hermed stressbelastning.

Desuden har forvaltningerne i samarbejde med medarbejderorganisationer sat en række stresstiltag i værk. Det drejer sig bl.a. om debatoplæg og workshops, om stress fra hovedsamarbejdsudvalgene.

På den baggrund er jeg i tvivl om, hvorvidt der er behov for en egentlig stresspolitik set i lyset af de tiltag, der allerede er i gang.

Jeg foreslår derfor, at forvaltningerne involveres i at vurdere behovet for yderligere initiativer, og om den samlede mængde af initiativer mest hensigtsmæssigt bør indgå i en samlet stresspolitik som et element i udspillet om Københavns Kommune som attraktiv arbejdsplads, det vigtigste job i byen, der skal komme her inden sommer.

Som en konsekvens af dette skal jeg foreslå, som Katrina Feilberg allerede sagde, at henvise medlemsforslaget til Økonomiudvalget for en nærmere vurdering.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 22. februar 2007

---

Borgmester **Mikkel Warming**: Forslaget her handler om et helt reelt problem, at alt for mange offentligt ansatte har alt for travlt. På plejehjem, socialcentre, væresteder, bosteder, børnehaver og skoler knokler rigtig mange rundt og har ofte endog meget travlt. Så kan man godt være fancy og sige, at det kalder vi så stress. Man kan også bare sige, at folk har rigtig, rigtig travlt, en travlhed, som i praksis kan være med til at forhindre den fordybelse, den faglighed i arbejdet, som alle og ikke mindst de ansatte selv efterlyser.

Når vi støtter en udvalgshenvisning, så er det i det beskedne håb, at dette forslag trods det, det måske lægger op til at være, handler om andet end fine ord på et papir. Nye stykker papir med fine og rigtige ord på skader selvfølgelig ikke, for jeg er enig i Ikram Sarwars opstilling af alle de initiativer, vi har lavet med at putte rigtige ord på fine papirer. Spørgsmålet er, hvor meget det hjælper at lave flere af dem.

Vi håber så, det er grunden til, at vi gerne vil have det sendt i udvalg, at bl.a. dette forslag kan forpligte denne forsamling til faktisk at handle, til at gøre de kommunale arbejdspladser stressfri, altså ved at sikre bedre arbejdsforhold, mere status i arbejdet, flere hænder til arbejdet, måske højere løn til arbejdet til de tusinder af ansatte, der knokler hver dag og har meget, meget travlt på socialcentre, bosteder, børnehaver, væresteder og skoler. Det koster penge. Hvis det forslag kan være med til at skaffe dem, f.eks. i næste års budgetforhandlinger, så vil det have gjort rigtig meget gavn.

Borgmester **Mogens Lønborg**: Når der kommer sådan et medlemsforslag, så bør man selvfølgelig altid læse det igennem med den allerstørste velvilje. Det har vi så sandelig også gjort. Det til trods så er det jo lidt svært at se, hvad det her forslag kommer til at ændre på. Altså der er et ord, som lige er oppe i tiden, som står her i forslaget, som hedder stress. Formentlig er det et ord og et fænomen, som nok allerede er adresseret i det, der hedder det vigtigste job i byen.

Nu har man så her foreslået, at det ord skal man bringe ind i det videre arbejde med henblik på at få det vigtigste job i byen. Ja, det var der såmænd nok i forvejen, kære Radikale Venstre, jeg tror næppe, det her forslag ændrer noget som helst på det arbejde overhovedet.

Men altså da vi nu skal være velvillige, så har vi da heller ikke noget imod at tilslutte os en udvalgshenvisning. Men vi bliver bare nødt til at sige, at det er lidt popsmart, lige fordi man nu lige pludselig bruger det ord meget ofte i medierne, så har Det Radikale Venstre syntes, at nu skal man så skrive det ind.

Jeg tror sådan set, alle der arbejder med det her seriøst, sådan set godt er klar over, at det er en del af den samlede problemstilling på vores arbejdspladser. Det er ikke et helt nyt begreb stress.

Men o.k. lad os bringe det her videre til en udvalgshenvisning, så det indgår i det arbejde, som vi glædeligt nok alle herinde er optaget af, nemlig at skabe bedre arbejdspladser for vores medarbejdere.

**Camilla Burgwald (F)**: Jeg skal bare ganske kort og for eftertiden sige, at vi i SF føler os godt dækket ind af de bemærkninger, der er faldet fra Socialdemokraterne og Enhedslisten.

Og så i al kærlig venskabelighed ønske De Radikale tillykke med deres lille notits på Ritzau i anledning af medlemsforslaget.

**Wallait Khan (U)**: Nu skal vi ikke drille Det Radikale Venstre. Jeg er meget glad for, at de i det mindste er kommet med dette forslag. Fordi det er et stykke tid siden, tror jeg, at de ikke mere har deres egen politik, fordi de løber bare efter Socialdemokraterne hele tiden. Det eneste, de havde tilbage, det var bøssekompetencer og ikke andet. Men jeg er meget glad for, at de kommer med dette forslag.

Jeg vil sige, at jeg bakker op omkring forslaget, og det er vigtigt, at vores 50.000 medarbejdere ikke har så stresset hverdag, som de har i dag, og de er glade for deres arbejde og arbejdsplads, og de skal ikke være syge og stressede.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 22. februar 2007

---

Men så vil jeg også sige det, jeg er også enig med den forrige taler, de har jo nævnt forskellige steder, hvor vores medarbejdere faktisk har stress, og så har de også nævnt forskellige initiativer, det bakker vi også op omkring.

Men så vil jeg også sige, hvorfor snakker vi kun om Københavns ansatte, hvad med alle de andre københavnere, hvorfor kan vi ikke udvide vores stresspolitik og så gøre københavnernes hverdag mindre stresset? Tænk nu mange ting, det koster ikke så meget, men vi kan gøre det meget nemmere for københavnernes. Hvis taxier får lov til at køre i busbaner, tænk nu, det kan blive en rigtig god ide, fordi så er deres arbejdsplads mindre stresset. De, der skal nå fly og tog og at hente børn, de bliver også mindre stressede.

Tænk nu på parkeringspladser. Hvis vi har flere parkeringspladser, så gør det det nemmere for folk at parkere deres bil og komme til det møde, der er vigtigt for dem. Og de kan hente deres børn. Parkeringspladser kan også gøre det meget nemmere for københavnernes og vores kommende busselskaber og alt det her.

Jeg synes, det er meget, meget vigtigt, at vi tænker på alle københavnere. Så derfor har jeg et ændringsforslag, og det går først og fremmest ud på, at sagen henvises til Sundheds- og Omsorgsudvalget med høring af Økonomiudvalget.

Det andet, vil jeg sige, er, at det overvejes, om der også kan tilbydes en forebyggende indsats eller iværksættes en kampagne mod stress i København. Det skal være for alle københavnere.

**Rikke Lauritzen (Ø):** I må undskylde, at jeg sådan kommer til at trække debatten lidt længere ud. Men det er sådan set sundheds- og omsorgsborgmester Mogens Lønborg, der fik mig til at hoppe herop. Fordi jeg er da glad for, at Mogens Lønborg slutter sit indlæg af med at sige, at det drejer sig om at skabe et godt arbejdsmiljø for vores ansatte.

Men det her handler også om sundhed, og jeg bliver en lille smule provokeret af, at sundhedsborgmesteren står og siger, at stress er popsmart, og stress er et modeord. Det er muligt, at det lige er oppe i tiden lige nu, men stress kan være mange ting, og det er sådan set ikke noget, der er opstået på ny, det behøver ikke at være, fordi man har travlt, at man får stress, eller at man absolut får stress, fordi man får travlt.

Der kan være rigtig, rigtig mange faktorer og aspekter, der gør, at man udvikler stress. Det er altid godt at få et ord for nogle ting, også for den situation at man ikke er glad for at være på sit arbejde. Jeg ser dagligt konsekvenserne af, hvad stress gør, og også hvis ikke der bliver taget hånd om det, og også hvis man ikke tør kalde det ved det rette ord.

Det synes jeg er rigtig fint, at vi tør her i København, og det er ærgerligt, at sundhedsborgmesteren går ud og siger, det er popsmart. Jeg tror ikke, han mener det, og jeg tror egentlig nok, han er enig med mig i det, men jeg synes lige, at jeg vil markere det alligevel.

**Borgmester Mogens Lønborg:** Jeg kan berolige Rikke Lauritzen med, at jeg er fuldstændig enig i Rikke Lauritzens betragtninger. Det, jeg mente med det, var De Radikales medlemsforslag, jeg bare syntes var lidt popsmart. Fordi er der noget, der er en del af en arbejdsplads, så er det at undgå stress. Jeg mener, at stress er et kæmpeproblem.

Det er så centralt i arbejdet med at få en attraktiv arbejdsplads, så jeg tror ikke, det var det, der var min pointe, at der er nogen overhovedet, der har overset det i det arbejde, der er. Derfor tilfører det måske ikke så meget nyt, fordi vi alle, tror jeg, er så optaget af at undgå stressede arbejdspladser, at Det Radikale Venstre måske ikke med deres ellers velmente forslag bidrager så meget ekstra. Det var sådan set det, der var min pointe.

2. næstformand (**Jesper Christensen**): Inden Wallait Khan bad om ordet, havde jeg i virkeligheden måske den opfattelse, at vi ikke behøvede at stemme om en udvalghenvisning til Økonomiudval-

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 22. februar 2007

---

get, men nu er det sådan, at der er et forslag om en alternativ udvalgshenvisning. Jeg forstår på Wallait Khan, at det ønskes der afstemning om. Så det er 2 "at"-er.

**Wallait Khan, løsgænger, stillede følgende ændringsforslag:**

**"Nyt at-punkt:**

**"at det overvejes om der generelt kan tilbydes en forebyggende indsats, eller iværksættes en kampagne mod stress for københavnere.""**

Et forslag fra Socialdemokraterne om at henvise medlemsforslaget samt det af Wallait Khan stillede ændringsforslag til Økonomiudvalget blev godkendt med 48 imod 0.

For stemte: A, B, C, F, O, V, Finn Rudaizky (løsgænger) og Ø.

Dermed var et forslag fra Wallait Khan, løsgænger, om at henvise medlemsforslaget samt det af Wallait Khan stillede ændringsforslag til Social- og Omsorgsudvalget med høring af Økonomiudvalget bortfaldet.

=====

### 9) BR 109/07. Medlemsforslag vedrørende Multiarena

(Stillet af Venstre, Det Konservative Folkeparti og Dansk Folkeparti):

Det foreslås,

at Økonomiforvaltningen i samarbejde med Kultur- og Fritidsforvaltningen inden sommerferien for Økonomiudvalg og Borgerrepræsentation fremlægger en forretningsplan for etableringen af en multiarena ved Bella Center,

at de to forvaltninger i den forbindelse afsøger mulighederne for ekstern privat hel- eller delfinansiering af multiarena,

at partierne lader forretningsplanen indgå i forhandlingerne for budget 2008, samt

at Københavns Kommune herved opgiver "regeringsspolet" i forbindelse med etableringen af en multiarena ved Bella Center.

Borgmester **Martin Geertsen**: Jeg synes sådan set, at København og hovedstaden som sådan er inde i en ret god gænge i forhold til at tiltrække internationale begivenheder til byen, er inde i en god gænge i forhold til os selv at skabe og generere internationale begivenheder. Forslagsstillerne har jo nævnt nogle af eksemplerne, Bikecity, IOC-kongressen, Outgames, MTV Music Awards, der sker noget på den front i byen.

Der er tre gode grunde til, at det er godt. For det første fordi københavnernes får nogle spektakulære oplevelser tæt på, får lov til at opleve det unikke inden for sport og kultur, noget man ellers ikke sådan ser til daglig, bliver provokeret, bliver imponeret måske, samt alene oplevelsen i sig selv er god og gavnlig.

Derudover der mere sådan hardcoregrunde til, at det er en god ide at tiltrække begivenheder, selv at skabe begivenheder, dels skaber det noget omsætning i byen, vi har lige fået resultatet af MTV Music Award, hvad det sådan genererede. Jeg tror, det var sådan, at man bare alene i branding havde fået eksponeret byen for 300-400 mio. kr. Derudover skaber det omsætning i byen som sådan, i detailhandel, på hoteller, restauranter osv. osv.

Så er der den sidste ting, nemlig branding, altså at København bliver eksponeret uden for landets grænser, at mennesker i andre dele af verden forbinder København med noget. Så der er vi inde i en god gænge.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 22. februar 2007

---

Jeg tror og med mig også mange andre, jeg tror både politisk og i erhvervslivets forskellige organisationer mener, at vi har behov for fysiske faciliteter, der kan bringe os videre ad det spor. En af de ting, som står meget højt på dagsordenen er etableringen af en multiarena, og der har jo været mange placeringer i spil både inden for kommunegrænsen og uden for kommunegrænsen.

Vi synes, at interessen samler sig om placeringen ved Bella Center, og at man må se at få gjort noget ved det, altså at der er nogen, der tager førertrøjen på i den diskussion. Det tror jeg sådan set ikke, der i og for sig er nogen speciel politisk uenighed om.

Der hvor vejene måske kan skilles, det er i spørgsmålet om, hvorvidt man skal blive ved med at forfølge det, vi har defineret som regeringssporet. Der kan jeg være en lille smule nervøs for, at denne her diskussion havner midt imellem to stole, eller at realiseringen af en multiarena i København kommer til at havne mellem to stole.

Jeg synes jo, det kan være et udmærket formål, nogle kan mene, det kan være et udmærket formål at blive ved med at opretholde en diskussion med regeringen om, hvem der nu skal betale, altså sådan er politik jo, men det får vi bare ikke nogen multiarena af.

Så spørgsmålet er, om man ikke fra Københavns Kommunes side, nu det er os, der påtager sig den forpligtelse i forhold til selv at skyde økonomiske ressourcer i, men også at påtage sig førertrøjen i forhold til at gå ud og prøve og finde ekstern finansiering, privat kapital, fondskapital.

Man kan blive ved med at skælde ud på regeringen, det skal man være velkommen til. Man kan flytte fokus fra en politisk diskussion her på Rådhuset til at være en diskussion mellem Københavns Kommune og regeringen, Folketinget, det får vi bare ikke nogen multiarena af. Så selv hvis man har denne grundlæggende opfattelse, at vi har en dumstædig regering, og man kan sige, ytringsfriheden sætter jo ikke nogen grænse for, at man kan mene det, det skal man sådan set være velkommen til at mene, så får man bare ikke nogen multiarena af det.

Så det, det her forslag går ud på, er, ud over at få lavet en forretningsplan for en multiarena inden sommerferien, at kortslutte den snak, den diskussion, der er mellem kommunen og regeringen om, hvem der nu skal punge ud. Viser det sig så hen ad vejen, at regeringen optræder anderledes, end den gør i dag, altså vi vil sådan set godt være med til at delfinansiere sportsfaciliteter, både i København og andre steder, jamen så skal man være velkommen til at spytte i kassen. Men man får bare ikke nogen multiarena af at blive ved med at opretholde den diskussion mellem kommunen og regeringen. – Hvis jeg lige må bede om at få lidt taletid overført.

Så derfor forslår vi at opgive det spor, selv tage førertrøjen på og få lavet en forretningsplan og få lavet et koncept inden sommerferien.

**Morten Westergaard (A):** Socialdemokraterne er fuldstændig enige med forslagsstillerne i intentionen om at få sat fokus på at udarbejde en handlingsplan for, hvorledes en multiarena i Københavns Kommune kan etableres. Men Socialdemokraterne er ikke enige med Dansk Folkeparti, med Det Konservative Folkeparti og med Venstre i, at vi skal forlade det, som de i deres medlemsforslag kalder for regeringssporet.

Faktisk må jeg sige, at jeg er noget forundret over den kovending, som borgmester Martin Geertsen netop har foretaget heroppe fra talerstolen med det her medlemsforslag. For jeg erindrer, at borgmesteren tidligere meget klart har talt for, at regeringen skal være med til at finansiere bl.a. en multiarena i København.

Socialdemokraterne vil under ingen omstændigheder være med til at træffe en beslutning, der friholder regeringen for dens ansvar for at være med til at udvikle nye kulturinstitutioner i København og for den sags skyld i resten af landet.

Der er en lang og en god tradition for, at når der etableres kulturinstitutioner, som ikke kun kommer københavnere til gode, så sker det i et samarbejde, hvor både stat og kommune indgår. Netop en multiarena vil ikke kun komme københavnere til gode, men vil også få betydning for hele landet. Det



## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 22. februar 2007

---

vil være muligt at lægge billet ind på at afholde arrangementer, som vi ikke har mulighed for i dag, og det vil være muligt at tiltrække store internationale begivenheder til byen. Alt sammen noget, som ikke blot sætter fokus på København, men på hele Danmark. Alt sammen noget, der i min optik peger i retning af, at regeringen naturligvis skal være en aktiv medspiller i det her projekt.

Jeg ser derfor ikke nogen grund til, at Københavns Kommune nu skal bryde med den tidligere tradition, blot fordi den har en visionsløs regering.

Jeg ser heller ikke nogen grund til, at vi skal bryde, blot fordi vi har en opposition her på Rådhuset, der ønsker at frede regeringen lidt i dette spørgsmål.

Jeg vil i stedet opfordre borgmester Martin Geertsen til endnu en gang at tage kontakt til sine partifæller i Venstre på Christiansborg, for man må da tro, at der findes nogle visionære Venstrefolk i Folketinget, som vil være med til at udvikle København. Man må da også tro, at nogle af disse mennesker kan være med til at tale finansministeren til rette.

Jeg har overvejet at komme med den samme opfordring til borgmester Mogens Lønborg, men er kommet frem til, at det i virkeligheden nok vil være mere hensigtsmæssigt at rette den til Carl Christian Ebbesen. Han er ikke i salen i øjeblikket, så derfor retter jeg den til Karin Storgaard, fordi meget tyder jo på, at det er Dansk Folkeparti, der har væsentligt større indflydelse på regeringens politik end De Konservative.

Socialdemokraterne har fremsat et ændringsforslag, som er blevet uddelt, og vi foreslår, at medlemsforslaget med ændringsforslag henvises til videre behandling i Økonomiudvalget.

**Bjarne Fey (F):** Jamen jeg tænkte, om man ikke skulle udvide forslaget til, at man simpelt hen bare skulle opgive regeringen, det ville være nemmere, men det må man jo nok ikke.

Jeg vil sige det på den måde, at jeg synes, det er rart, at man nu får sat den her diskussion ind i en større kontekst, at man får taget en diskussion, om man vil have en multiarena med kommunale midler, også gerne statslige midler, men også gerne set i sammenhæng med et forslag, man ellers gerne ville investere i her i byen.

Hvis jeg skal forstå forslagsstillerne ret, det tror jeg måske, jeg gør, så er det, at Københavns Kommune skal spytte flere penge i end det, der har ligget i intentionerne indtil videre. Det er vel også det, der ligger lidt i det socialdemokratiske ændringsforslag, at man i hvert fald ikke vil afvise det, hvis ikke man får statslige midler, at man så vil kigge på, at der skal kommunale penge i dette foretagende.

Der tror jeg, det vil være fint med en åben diskussion omkring det her i stedet for at køre en – ikke en skjult dagsorden, for det er der jo ikke – men at køre i et sidespor uden en offentlig debat omkring det.

I SF har vi i hvert fald et ønske selvfølgelig om at få en multiarena, men skal det stilles op overfor, om man skal udvikle en idrætshal i Sydhavnen, fuldt kommunalt finansieret i modsætning til det, der stilles forslag om nu, at nu vil man prøve at få private aktører på banen, som skal spytte i kassen og dermed fratage foreningslivet og børn og unge i at dyrke idræt i dagtimerne, så tror jeg nok, jeg hellere prioriterer, at de kommunale midler bliver brugt til at fuldfinansiere den idrætshal ude i Sydhavnen, som vi sidder og venter på.

Bare for at sige, at vi gerne vil en multiarena, men vi vil godt have det stillet op over for hinanden, over for andre ting her i byen.

Der er også andre elementer, det er hele Ørestaden, vi ikke er kommet i gang med endnu, som stadig mangler nogle idrætsfaciliteter. Vi har stadig væk Holmen, Sundbyøsterhallen, som venter, som jeg sådan set mener skal have en, skal vi sige fornemmelse af, hvor de står henne i prioriteringsrækkefølgen i horisonten, om de egentlig taget kommer på, skal vi sige, finansloven herinde, før man tager stilling til en multiarena med yderligere kommunale midler en det, man egentlig taget har indikeret, man godt vil spytte i Bella Centret.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 22. februar 2007

---

Jeg vil også sige det på den måde: for ikke så lang tid siden havde vi en diskussion i Kultur- og Fritidsudvalget, hvor man var meget i tvivl om, vi havde råd til at etablere et nyt hovedbibliotek. Derfor er det lidt spændende og lidt fornyende at høre nu, at Socialdemokraterne mener, der er penge, arh de indikerer, at der måske er penge til en multiarena, men måske ikke til et hovedbibliotek.

Jeg synes, det ville være rart, og vi synes selvfølgelig, vi skal have taget den her diskussion, så vi kan få taget de her prioriteringer, hvad er det, man gerne vil bruge de her ekstra midler til.

Jeg kan tilslutte mig Venstres betænkelighed ved at skulle læne sig op ad regeringen, denne regering med de store, flotte ord, denne regering med ingen penge op af lommen, min mor kaldte dem i gamle dage for fattigfine, småborgerlige fattigfine mennesker, fine fornemmelse, men ingenting at have det i. Det er jeg enig med Venstre i, at det skal vi opgive at tro på sådan set, men vi skal ikke opgive at stille dem til det ansvar for det. Derfor vil vi stemme for Socialdemokraternes ændringsforslag.

**Katrina Feilberg (B):** Det er jo et rigtig centralt og meget, meget relevant forslag, som VKO stiller her i Borgerrepræsentationen i aften. Vi er meget enige i, at København har brug for en multihal, som kan rumme store events og idrætsbegivenheder.

Så sent som i dag så kom der sådan et faktaark fra Wonderful Copenhagen, Eventures, som har en styregruppe, hvor de peger på, at omkring 500.000 mennesker ville kunne besøge sådan en multihal årligt i København. Jeg synes måske modsat Bjarne Fey, at man måske ikke skal kæde så meget sammen med, kan man sige, den daglige idrætspolitiske debat, vi har i KFU, men snarere se det her som en del af den oplevelsesøkonomi, som jeg mener, København skal være en del af.

Derfor er vi også meget positive over for forslaget. Det eneste, kan man sige, som vi også er lidt betænkelige ved, det er det her, at man ikke skal fortsætte ad regeringssporet. Det er jo ikke nogen hemmelighed, at vi i hvert fald har en regering, som meget gerne vil have store idrætsbegivenheder til landet.

Vi synes, det er lidt underligt, at bare fordi man hedder København og har en socialdemokratisk overborgmester måske, at man så ikke skal have lov til at spytte nogle penge i kassen her også, da jeg faktisk mener, at nogle af de idrætsbegivenheder eller events, som kunne være i en sådan multihal, også vil komme resten af landet til gode og dermed også er en eller anden form for statslig interesse.

Så har Socialdemokraterne stillet et ændringsforslag, som går ud på, at det kun skal være Økonomiudvalget, som skal varetage denne her opgave. Det er vi faktisk ikke enige i, fordi vi mener, at Københavns Kommune er bygget op omkring nogle decentrale forvaltninger, som varetager opgaver inden for forskellige områder. Vi synes, at det er en grad af centralisering, som vi faktisk ikke synes, man skal fremme i den her kommune. Vi tror og har tillid til, at kultur- og fritidsforvaltningen og økonomiforvaltningen godt kan samarbejde omkring denne opgave, da det rent faktisk er en kulturinstitution, vi har med at gøre.

Så vi vil stemme nej til Socialdemokraternes ændringsforslag.

**Jens Kjær Christensen (Ø):** For at starte med det, Katrina Feilberg til sidst er inde på, hvem er dygtigst af vores embedsmænd, hvem har vi mest tillid til. Man må ikke spørge Enhedslisten, vel, altså man må ikke stille os i den situation, at vi skal vælge, hvad det angår.

Så derfor synes vi faktisk grundlæggende, at selve det, der lå i hovedforslaget, nemlig at økonomiforvaltningen i samarbejde med kultur- og fritidsforvaltningen, der løser den her opgave, er korrekt. Det vil vi gerne stille som ændringsforslag til Socialdemokraternes.

Når vi så kommer til selve forslaget, hovedforslaget, så er det da rigtigt, hvad Martin Geertsen siger her fra talerstolen, at det er jo et ønske, som et meget bredt flertal, jeg tror omfattende alle partier herinde i Borgerrepræsentationen, har arbejdet for, at etablere en multiarena.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 22. februar 2007

---

Samtidig synes jeg, det er væsentligt at gøre opmærksom på, at der har heller ikke været tvivl om, hvor det i hvert fald var, Enhedslisten mente, denne multiarena skulle placeres, og det var som sagt ude i Ørestaden med god kollektiv trafikbetjening ude ved Bella Centret.

Det er jo ikke til at se af at både hovedforslag og biforslag, hvad er hensigten her, er der helt andre positioner, man har øje på eller hvad. Så derfor vil jeg bare sige, vores forudsætning er, at det, der hidtil er sagt, selvfølgelig står til troende, og det er det, man arbejder efter.

Det fortæller os noget om den økonomi, der er forbundet, alle kender den økonomi, Københavns Kommune er involveret i i forbindelse med Bella Centret, det er jo det, vi hidtil har taget stilling til. Hvis man med nogle af forslagene nu skulle forestille sig, at Københavns Kommune skulle finansiere 500 mio. kr. til en multiarena, så er det jo ikke et, vi har diskuteret. Derfor må forudsætningen være den, vi har diskuteret ud fra hidtil. Det er selvfølgelig både placering og den økonomi, som alle har været med og enig til at bringe ind.

For nu kommer, og det har Bjarne Fey nemlig fuldkommen ret i, at i det øjeblik man nærmer sig økonomi, som ryger langt ud over, hvad der for så vidt er afsat, så er vi pludselig i en valgsituation, og så er der helt andre boller på suppen, så skal vi vælge på en helt anden måde. Det er vi tvunget til, og det hjælper ikke, at Katrina Feilberg siger, at der er et eller andet, der er vigtigere end noget andet. Ja, det er der, det er valget så, som Det Radikale Venstre vælger, fint nok, men det er en helt anden situation.

Vores forudsætning er i øvrigt også, vil jeg godt have lov til at sige, belært af de erfaringer, der er internationalt, at det er jo ikke kommunen, der skal drive en multiarena, og sandheden er, at der bliver kun bygget, Martin Geertsen, en multiarena i København, hvis det med alt det, vi skal høre om købmandskab og klogskab fra Venstres side, hvis der er købmandskab i at bygge den. Hvis der ikke er det, så bliver den ikke bygget.

Med andre ord mangler vi jo at se det her fantastiske private erhvervsliv, som ser indtægtsmuligheder alle vegne, hvor er det henne i forbindelse med finansieringen, det har vi ikke set endnu. Det er klart også vores forudsætning.

Jeg kan se, det har skabt helt panik rundt om hos ordførerne, at de skal tage stilling til et ændringsforslag om, at arbejdet skal varetages af såvel økonomiforvaltningen som kultur- og fritidsforvaltningen.

Jeg vil til sidst sige til Martin Geertsen, der anbefaler, at vi skal opgive regeringssporet, det lyder som en John le Carré det her, at det mener vi selvfølgelig heller ikke, man skal, hvorfor i alverden skulle man det? I går så vi, hvordan regeringen pludselig markant har skiftet synspunkt, det var i Irakspørgsmålet efter massivt pres igennem lang tid.

Så mon ikke også omkring fornuftige kulturinvesteringer, at disse kloge mennesker i regeringen kan presses til et fornuftigt synspunkt.

**Wallait Khan (U):** Jeg vil bare sige, at alle er enige om, at vi skal have en multiarena i København. I motiveringen har borgmester Martin Geertsen og også socialdemokraterne, så jeg før, begge to har jo sagt noget rigtig godt, og vi er enige i det, vi behøver ikke at gentage det.

Men når vi tager forslaget, det oprindelige forslag, og så tager man ændringsforslaget, og så tænker man, hvorfor er det vigtigt at komme med ændringsforslag på den her måde.

Hvad siger 1. "at" i det oprindelige forslag? Det er, at vi skal have multiarena omkring Bella Centret, og så kommer der her et ændringsforslag, hvor man siger, om vi skal have det i København. Jeg synes, det er bedre at sige, at vi skal have det omkring Bella Centret.

Når vi kommer til 2. "at", så kan vi også sige det, jamen det eneste jeg kan sige, det er, at Socialdemokraterne prøver på at sige det, at det skal være Økonomiudvalget og ikke Kultur- og Fritidsudvalget. Det er forkasteligt, jeg synes, at fagudvalget skal være med i det, så det skal være både Kultur- og Fritidsudvalget og Økonomiudvalget selvfølgelig.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 22. februar 2007

---

Men når vi kommer til, om man ikke skal have statslige midler med eller ikke, jeg synes, det er meget vigtigt, at vi også skal have statslige midler med. Vi skal prøve, den her multiarena er ikke kun for københavnernes, det er hovedstaden, og her kommer hele Danmark og al den turisme, vi vil have i Danmark og alle de store begivenheder, vi vil have i Danmark og i København selvfølgelig. Vi skal også have statslige midler i sigt og selvfølgelig også private.

Derfor hvis der kan komme en lille ændring i det oprindelige forslag, at vi også vil prøve at få statslige midler, så er det ikke noget problem, så er der slet ikke noget behov for at have ændringsforslag.

**Bjarne Fey (F):** Jeg skal ikke trække det i langdrag.

Vi må lige rekapitulere på, at vi støtter Socialdemokraternes ændringsforslag, vi er selvfølgelig helt enig i Katrina Feilbergs betragtninger, at Kultur- og Fritidsudvalget eller kultur- og fritidsforvaltningen skal ind over. I virkeligheden er det sådan set bare forslagsstillernes 4. "at", vi er uenige i, når jeg hører folk heromkring, det er bare det, der skal fjernes, når man sender sagen videre til økonomiforvaltningen og kultur- og fritidsforvaltningen eller udvalgene. Det er den ene ting.

Og så en lille kommentar til Katrina Feilberg omkring økonomi og oplevelsesøkonomi og alle de andre plusord, man nu kan komme på det. Vi skal bare huske på, at hver eneste krone, man tager og propper i multiarenaen ud over det, man har lagt i, tager man fra den samme kasse. Pengene kan ikke bruges to gange, det er i hvert fald en sandhed, SF har fået at vide mange gange i andre sammenhænge, og den gælder nok også den dag i dag.

Så vil jeg lige sige, at grunden til, at vi skal vurdere lidt, hvor mange penge, vi propper i en multiarena, det er, der er jo ikke grænser for hvad folk igennem tiden har lovet, hvad sådan et foretagende kan kaste af sig af penge. Jeg mener bare, hvis det var sådan en bragende god forretning, så kan det undre en, at der ikke er nogen, der har stået i kø ved kasse 1 for at betale den, for at finansiere den.

Vi har tonsvis af gode eksempler på, at multiarenaer som Globen, som den oppe i Århus som andre steder har givet bragende underskud, drevet af kommunen, Stockholms Kommune og Oslo Kommune. Der er meget, meget få haller, som drives med overskud.

Derfor skal den her hal baseres på kommerciel basis. De, der skal have ejerskab til den, er en kommerciel institution, det skal ikke være kommunen. Derfor skal vi tænke over, hvor mange penge vi propper i det her, og hvad er det, vi går glip af.

Så vi skal være lidt varsomme med at love mange penge i denne sag, før vi har analyseret den godt nok.

2. næstformand (**Jesper Christensen**): Som jeg hører det, er der stillet to forslag om udvalgshenvisning, et oprindeligt fra Socialdemokraterne om henvisning til Økonomiudvalget og et fra Jens Kjær om henvisning til Økonomiudvalget med inddragelse af kultur- og fritidsforvaltningen. Det tror jeg sagtens, at Socialdemokratiet kan være dækket ind under, og jeg synes, at vi derfor skal lade vores oprindelige forslag om det bortfalde.

Det vil sige, der er nu et ændringsforslag om henvisning til Økonomiudvalget med inddragelse af kultur- og fritidsforvaltningen. De øvrige forslag de medgår så i den udvalgshenvisning.

**Socialdemokraterne stillede følgende ændringsforslag:**

**"Det foreslås, at medlemsforslaget erstattes af følgende 3 at-punkter:**

**Det indstilles, at Borgerrepræsentationen vedtager,**

- at Økonomiforvaltningen pålægges at fortsætte arbejdet for etableringen af en multiarena i Københavns Kommune**

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 22. februar 2007

---

2. **at Økonomiforvaltningen i denne forbindelse skal afsøge mulighederne for ekstern medfinansiering fra såvel statslig som privat, kommunal eller regional side**
3. **at Økonomiudvalget senest i august 2007 forelægges en status for etablering af en multiarena i Københavns Kommune med forslag til proces- og tidsplan”**

Et forslag fra Socialdemokraterne og Enhedslisten om at henvise medlemsforslaget samt det af Socialdemokraterne stillede ændringsforslag til Økonomiudvalget med inddragelse af Kultur- og Fritidsudvalget blev godkendt uden afstemning.

=====

### 10) BR 93/07. Balders Plads

Indstilling om,

at der gives en anlægsbevilling på 250.000 kr. finansieret på Vej & Parks anlægsramme konto 0.28.20.3 (Grønne områder og naturlegepladser) i 2007 i form af en udgiftsbevilling på 700.000 kr. og en indtægtsbevilling på 450.000 kr. fra *Områdeløft Mimersgadekvarteret* til finansiering af projektets realisering.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 11) BR 53/07. Vedtægtsændring for Det Grønlandske Hus

Indstilling om,

at Borgerrepræsentationen godkender ændringen af vedtægterne for Det Grønlandske Hus.

(Kultur- og Fritidsudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 12) BR 97/07. Kapitalbevilling til etablering af 16 døgnpladser på Nærumgård til handicappede børn

Indstilling om,

at der gives en kapitalbevilling til ombygning og indretning af 16 døgnpladser for handicappede børn i 2 afdelinger på Nærumgård, Nærum Gadekær 1, 2850 Nærum. Der an vises dækning på konto 5.23.1 (efterspørgselsstyrede serviceområde).

Kapitalbevillingen gives under forudsætning af, at Justitsministeriet imødekommer Socialforvaltningens ansøgning om en ændring af gavebrevets bestemmelser. Det betyder, at ombygningen af Nærumgård først kan påbegyndes, når Justitsministeriet har imødekommet ansøgningen.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 22. februar 2007

---

Det præciseres, at kapitalbevillingen på 16 mio. kr. til ombygning af Nærumgård gives med kasse-mæssig dækning på Socialudvalgets bevilling "Handicappede" (efterspørgselsstyret service) fkt. 5.23.1.

Det forudsættes, at alle udgifter som følge af sagen afholdes inden for Socialudvalgets budgetramme. (Socialudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 13) BR 94/07. Anvisning af dækning for forventet merforbrug på handicapområdet i 2006

Indstilling om,

at der anvises dækning i 2006 på i alt 13,0 mio. kr. via forventet mindreforbrug på driften.

Det bemærkes, at når undersøgelsen af udgiftspresset på handicapområdet forelægges for Økonomiudvalget, fremlægges samtidig en indstilling hvor Økonomiudvalget forholder sig til, hvorvidt merforbruget i 2006 i Socialforvaltningen på 9,8 mio. kr. finansieres via forventet mindreforbrug på driften eller via et internt lån.

Det forudsættes, at Socialudvalget i forbindelse med første prognose for 2007 udarbejder en redegørelse for, hvordan det samlede budget for 2007 overholdes. Dette skal ses i sammenhæng med, at der på trods af Socialforvaltningens initiativer til bl.a. ændret organisering og bedre økonomistyring forventes merforbrug i 2007 på handicapområdet. (Socialudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 14) BR 95/07. Fordeling af puljemidler til lokaludvalgene

Indstilling om,

at puljemidlerne til lokaludvalgene fra 2007 og frem fordeles efter befolkningstallet – opgjort 1. januar i året inden budgetåret.

(Økonomiudvalget)

**Indstillingen blev godkendt med 41 stemmer imod 8.**

**For stemte: A, B, C, F, Wallait Khan (løsgænger), Finn Rudaizky (løsgænger) og Ø.**

**Imod stemte: O og V.**

=====

### 15) BR 96/07. Efteruddannelse af medarbejdere i Københavns Kommune i principperne og relevant lovgivning for ligebehandling og ikke-diskrimination

Indstilling om,

at Økonomiforvaltningen i samarbejde med Beskæftigelses- og Integrationsforvaltningen gennemfører en undersøgelse af, hvilke initiativer forvaltningerne har iværksat og/eller har planlagt at iværksætte på området, samt vurderer, om der er behov for yderligere tværgående indsatser, samt

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 22. februar 2007

---

at de 300.000 kr., der blev afsat hvert år i 2007-2009 til efteruddannelse af medarbejderne i budgetforhandlingerne for 2007 på integrationsområdet, udmøntes til de forvaltninger, der ønsker at lave uddannelsesaktiviteter i principperne og relevant lovgivning i ligebehandling og ikke-diskrimination. (Økonomiudvalget)

**Heidi Wang (V):** Kære alle og godt nytår. Vi befinder os nu i det kinesiske nytår og grisens år, et godt år at være født i. Børn, der bliver født i grisens år, skal ikke lave for meget, og de vil få et hyggeligt og nemt liv.

Selv om det er tidens ånd, så er det radikale forslag måske lidt for hyggeligt og nemt, men det vil jeg vende tilbage til.

For kineserne er grisen også et tegn på frugtbarhed, familiesammenhold og især ærlighed. Apropos ærlighed så har jeg valgt at benytte lejligheden til at komme ud af skabet, mine damer og herrer, jeg er en situationsracist med heterokompetencer. Når jeg har det godt og har overskud, kan jeg godt finde ud af at kalde mine kære kollega Ikram med det rette navn. Når jeg bliver stresset, kan jeg risikere at kalde ham for Isenkram.

Når en taxachauffør giver mig en god betjening, synes jeg godt nok han er god og sød, og glemmer, hvor han kommer fra. Men når en taxachauffør spørger mig med et skævt smil, om jeg kommer fra Thailand, kan jeg bande inderligt, dumme perker, dumme dansker, eller sågar, mænd er nogle svin.

Er det ikke sådan, at når vi får en god oplevelse og synes godt om den person, vi modtager venlighed fra, og når vi får dårlige oplevelser, så straffer vi folk kollektivt. Det kræver overskud og værktøj at håndtere de her situationer, især for lærere. De er usikre på fremtiden på grund af det kæmpeunderskud i børne- og ungdomsforvaltningen.

Men er det rimeligt at sende lærerne på et kursus, hvor de skal lære ikke at diskriminere, jeg mener, man anklager dem indirekte for ikke at behandle eleverne ordentligt. Derfor bryder jeg mig bestemt ikke om ideen.

Er det rimeligt, at socialrådgivere skal sendes på kursus, når kaos i jobcentre har skabt kommunens højeste sygefravær? Vi skal huske på, kommunen har svært ved at tiltrække arbejdskraft, og jeg frygter, at kurserne sender et så klart signal om mistillid til de ansatte, at de skræmmes væk. Man skulle hellere bruge kræfterne på at give medarbejderne værktøjer til at undgå stress, man skulle helst forbedre medarbejdernes psykiske arbejdsmiljø. For det er jo især, når vi bliver stressede, at vi ikke behandler hinanden ordentligt.

Jeg vil også gerne tilføje, at lærerne ikke selv mener, der er behov for det her kursus. I Jyllands-Posten den 13. februar udtalte næstformanden i Københavns Lærerforening, Ulla Hein Christensen:

"Jeg tror og håber ikke, at det er nødvendigt, desuden lærer man allerede i dag på lærerseminaret at håndtere kulturmøder i skolen, ligesom dansk som andetsprog er blevet et linjefag."

Når vi her lige har behandlet De Radikales forslag om en stresspolitik, og den her stresspolitik, går jeg ud fra, bliver snart sat i værk, vil Venstre derfor stemme imod forslaget.

**Manu Sareen (B):** Dette medlemsforslag er ikke et udtryk for, at der skal gives særbehandling, eller lærerne skal ud og dannes, det har jeg fået at vide af både Venstre og Dansk Folkeparti.

Det her handler om fair behandling, det handler om fair behandling af etniske minoriteter. Vi ved, at når man nogle gange sætter fokus på de her emner, så har det faktisk en positiv effekt, i det her tilfælde majoriteten, kommunens tilgang til etniske minoriteter. Vi ved det f.eks. fra mangfoldighedsledelse, mangfoldighedsansættelse, som man har talt rigtig meget om i den her kommune, når medarbejdere og ledelse får undervisning og sætter fokus på det, så begynder man faktisk at ansætte mangfoldighed.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 22. februar 2007

---

Så inddrager Venstres Heidi Wang jo selvfølgelig socialforvaltningen og skolerne i det her og lader lidt som om, at det ikke er et problem. Men vi har erfaringer for, og vi ved, at i mødet mellem minoriteter og forvaltningerne, så sker der i det møde en masse fejl.

Vi har erfaringer, der viser, at børn er blevet fjernet fra deres hjem, som ikke skulle have været fjernet, fordi man netop er gået ind i det møde og troet, at tingene har været på en bestemt måde, fordi man ikke har haft tilstrækkelig fokus på ligebehandlingen.

Heidi Wang nævner også skolerne og siger, der ikke bliver diskrimineret eller noget som helst andet. Ja, det kan godt være, men PISA-undersøgelsen viste med al tydelighed, at en af årsagerne til, at minoritetsbørn ikke klarer sig så godt, det var lige præcis, at lærerne opgiver børnene alene på grund af deres etnicitet. Og så kan Heidi Wang tale om kinesisk nytår og alt muligt andet, det fjerner ikke det faktum, at det sker. Lærerne på lærerseminarierne efterlyser også det her.

Det der med at der ikke er fordomme, jeg har taget en lille artikel med, som jeg vil give til Heidi Wang, faktisk den seneste undersøgelse omkring fordomme i folkeskolen, og der står bare lige her i den her lille artikel – jeg håber, Heidi Wang vil læse den – om den diskriminering og ikke ligebehandling, der er på de danske folkeskoler. Igen en undersøgelse, som er værd at gå ind og kigge på.

Det seneste eksempel, der har været her i Københavns Kommune, var, at en børnehavepædagog blev kontaktet af en pakistansk mor, der sagde, at hun havde været udsat for vold i ægteskabet. Pædagogen henvender sig til nogle ansatte lidt længere oppe i forvaltningen og får følgende at vide, at de kompetente mennesker, som skal hjælpe, "du kan alligevel ikke gøre noget, sådan er pakistanske familier".

Se, det er jo ikke særbehandling eller noget som helst andet, som den her kvinde har brug for, det er simpelt hen fair behandling. Og det er lige præcis det, vi lægger op til i det forslag her. Det handler ikke om racisme eller noget som helst, det handler bare om at opkvalificere det møde, som der er mellem kommunen og de minoriteter, som bruger de tilbud, der er.

Ligesom de andre EU-lande har Danmark fået en lovgivning omkring diskriminering og ligebehandling også. Det skete som led i, at EU vedtog to direktiver kaldet ligebehandlingsdirektivet og beskæftigelsesdirektivet. De eksempler, som vi er kommet med, lever i hvert fald efter min mening ikke op til ligebehandlingsdirektivet.

Med andre ord så handler det altså ikke om særbehandling, men om fair behandling og ligebehandling af alle borgere i denne kommune. Derfor dette forslag.

**Borgmester Jakob Hougaard:** Jeg må sige, det er med en vis undren, at jeg erfarer, at Venstre vil stemme imod det her forslag, det synes jeg da lyder mærkeligt, for Venstre har jo også en minister for ligestilling, det er Eva Kjer Hansen.

For 2 dage siden var hun på besøg i EU-huset, og der var det ikke for at fejre grisens år, det var for at fejre, at det i år er EU-år for lige muligheder for alle. Det er netop et program, som opfordrer til, at man sætter fokus på ligebehandling, at man opfordrer til, også som vi som offentlig myndighed tager initiativer, som bidrager til, at man ændrer de diskriminerende holdninger, som findes i samfundet.

Derfor så ligger de tanker, som er repræsenteret også i det radikale medlemsforslag jo meget fint i tråd med en lang række af de initiativer, vi har taget i København i den seneste tid. Også når det gælder, at vi gerne vil have en rummelig arbejdsplads, at vi gerne vil have, at diskrimination bliver monitoreret med en borgerrådgiver, som skal overvåge dette område og med en lang række andre initiativer.

Det vil være ret vigtigt for os, at Københavns Kommune kan fremstå som en rollemodel både i forhold til vores medarbejdere, men også i forhold til borgerne på dette område. Det er klart, at de mange medarbejdere, vi har i kommunen, også skal have en hjælpende hånd til at løse denne opgave. Det kan jeg da undre mig over, at Venstre i Borgerrepræsentationen ikke er tilhænger af, det synes jeg er meget mærkeligt.



## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 22. februar 2007

---

Jeg synes, vi skal have de her ting igangsat, sådan at vi hurtigst muligt kan få udbredt de her holdninger og få skabt en mere rummelig og mangfoldig by.

**Borgmester Mogens Lønborg:** Der er jo ingen tvivl om set fra et konservativt synspunkt, at den indstilling, som nu ligger her, jo er langt mere spiselig end det oprindelige medlemsforslag, som vi aldeles anså som værende totalt formålsløst. Men ikke bare det, som jo meget klart byggede på en kritik af, at vores medarbejdere foretager diskrimination. Det er en grov anklage, en grov beskyldning, og derfor var vi imod medlemsforslaget.

Derfor er vi overhovedet ikke særligt begejstrede for, at man skal føre den tankegang videre, at nu er der nok noget med, at vores medarbejdere skal lige have et kursus i nakken, fordi de går jo og diskriminerer.

Hvordan kan vi i det hele taget sidde sådan her i denne sal og forholde os meget specifikt til, hvad for nogle holdninger, også selvfølgelig nogle videnselementer, men også nogle holdninger, som vi ikke kan lide, og som vores medarbejdere så skal have masseret lidt på plads. Det er en politisk korrektheden, der ligger i det her.

Når man også snakker om at lave kurser i fordomme, hvor er vi henne, altså hvad er vores opgave. Kan vi ikke et eller andet sted have så meget tillid til vores medarbejdere og deres sunde dømmekraft og de holdninger, som vel også afspejler den mangfoldighed, som vi har i København. Vi skal vel ikke ensrette vores medarbejders holdninger i politisk korrektheden, samtidig med at man jo har travlt med at hylde mangfoldigheden i den her by.

Derfor synes vi, det her er så inderligt overflødigt, at vi fra centralt hold skal ind og diktere sådan nogle ting.

På den anden side er det jo næsten uskadeligt i forhold til i hvert fald det oprindelige forslag. Derfor afgav jeg i økonomiudvalgsrådet under Økonomiudvalget en protokolbemærkning, der hedder, at vi tager forbehold. Det betyder konkret til afstemningen her, vi undlader at stemme.

**Frank Hedegaard (F):** Jamen jeg kan kun sige, at i SF vil vi gerne støtte forslaget, for vi synes ikke, det handler om at ensrette holdninger. Det her handler på mange måder også om retssikkerhed, og det må borgmester Mogens Lønborg jo også kunne se i det.

Et eksempel jeg meget gerne vil give på det her er f.eks., at der findes regelsæt, f.eks. når vi anbringer unge på vores institutioner om, at vi skal holde vores unge i tilknytning til deres oprindelseskultur. Det står der citeret, det er viden, det er et regelsæt, som vi ønsker, medarbejderne skal efterleve. Det er der faktisk mange, der ikke ved, at de regler eksisterer, mange institutioner har ikke de mærkedage, man fejrer f.eks. ikke ramadan, selv om 60 pct. af de unge, der bor på de institutioner, har en anden etnisk baggrund.

Det er et eksempel på, hvordan man laver lovgivning, og hvordan man også laver beslutninger i Borgerrepræsentationen, som er regelsæt, som vi ønsker, alle skal efterleve. Det giver kun et lovsamfund, og der er også behov for blandt medarbejdere hele tiden at blive opkvalificeret med ny viden, det gør, at man får et fagligt dygtigt personale, man holder gang i det, og det kan kun være til gavn for personalet i København, at man hele tiden får mulighed for at få suppleret sin viden. Men det er ikke at ensrette holdninger det her, det handler om at give folk en ens behandling.

**Wallait Khan (U):** Jeg vil bare sige, det er et meget, meget vigtigt forslag, og jeg synes, at borgmester Jakob Hougaard har ret, jeg støtter ham hundrede procent, og der er behov for dette forslag, der er behov for efteruddannelse.

Der er nogle, der undrer sig, hvorfor skal vi snakke med vores skolelærere og socialrådgivere, at de skal ikke have fordomme, så vil jeg også spørge dem, vi har lige oplevet et bosted Sjelør og Strandvænget, og hvis vi havde tænkt på, hvis vi havde snakket om det her, at vi skulle have en ud-

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 22. februar 2007

---

dannelse eller efteruddannelse, hvordan de skulle behandle de åndssvage eller ældre, eller hvem det er, så helt ærligt for en måned siden, skulle alle have sagt, for fanden det har vi ikke behov for, de ved det jo, hvordan de skal opføre sig. De ved det jo, de kender jo deres ansvar. Men et skjult kamera har fortalt, hvordan de gør det i realiteten, og der var behov for, at der skulle være nogle, som kan snakke med dem om deres ansvar, om deres opførsel, selv om de havde fået en uddannelse. Men alligevel lever de ikke op til deres ansvar, der var behov for det.

På denne måde vil jeg også sige, at dem, der siger, der ikke er behov for at snakke med skolelærerne, jeg kan fortælle dem, at jeg har snakket med skoleelever, og de fortæller, hvordan de bliver ignoreret i klasserne, hvordan de bliver nedprioriteret af lærerne, og hvordan danske børn bliver prioriteret ... (*Afbrydelser*). Jamen det ved jeg godt, vi kan da bevise, en enkelt lærer, som har en god indstilling, eller en forælder, som ikke har hørt om det her, kan sige det, det passer ikke, men jeg kan bevise det. Jeg kan komme her, hvis I vil, med de elever, som har oplevet, at de bare bliver ignoreret.

Jeg synes, det er rigtigt, der er behov for, at vi skal snakke med socialrådgivere, og vi skal også snakke med skolelærerne, og efteruddannelse af dem det vil ikke skade, det vil kun gavne. Derfor støtter jeg det her forslag, og det er meget vigtigt, at vi skal have den her uddannelse.

Nu gælder det også undersøgelse af, hvilke problemer der er, og hvilke behov der er, og hvad har man gjort for dem. Så er der også ting, som allerede for de her behov, at de skal efteruddannes.

Jeg synes, det er meget, meget vigtigt, at vi gør det her, og det er ikke kun det, vi skal have løbende, vi skal løbende have undersøgelser af det her, og vi skal altid have løbende indsats for, at der ikke er diskrimination, og der er ligebehandling af alle i Københavns Kommune.

**Majbritt Mamsen (C):** Det der fik mig på talerstolen det er Wallait Khan, der siger, at de diskriminerer i skolen. Nu skal vi til at holde op med det her med, at det er hudfarven, de snakker om, fordi det kan lige så godt være et dansk barn, der bliver behandlet dårligt som et tosproget barn.

Jeg synes som siddende i skoleudvalget i 5 år, at vi giver tit særbehandling, at der er oceaner af ressourcer, hvis vi snakker tosprogede, men hvis vi snakker en hvid skole i København, så er der simpelt hen ikke engang råd til lejrskole eller noget som helst.

Så jeg synes, vi skal holde op med det der og så snakke konkret om det, sagen handler om og lade være med at sidde og pege fingre. Børn er en gang børn uanset hudfarve, og uanset hvor de kommer fra, skal de behandles ens, og vi skal lade være med at gøre den her positive særbehandling hverken den ene gang eller den anden gang.

Jeg har lige så mange utallige eksempler på, at danske børn ikke bliver behandlet ordentligt i en folkeskole, som andre kan komme med tosprogede. Men det er jo en gang også, hvordan barnet opfører sig, og hvordan skolelæreren takler de problemer, der er med det enkelte barn og ikke noget med hudfarven. Nu må vi stoppe.

**Borgmester Mogens Lønborg:** Det var til Frank Hedegaard, jeg bare vil sige, naturligvis, Frank Hedegaard, skal vi sørge for, at vores medarbejdere kender til de retlige forhold rundt omkring, det var sådan, jeg forstod indlægget.

Men i modsætning til de oprindelige forslagsstillere, dem der synes, at det her er fantastisk godt, så har vi i Det Konservative Folkeparti sådan set en tiltro til, at man decentralt i forvaltningerne, ude i institutionerne, har lidt mere fingeren på pulsen med hensyn til, hvilke efteruddannelsesaktiviteter det er rimeligt at iværksætte. Det skal meget gerne være sådan, at man ikke sætter nogen efteruddannelsesaktiviteter i gang, der er inderligt overflødige.

Jeg mener ikke, denne sag er det rette sted at sidde og forholde os til, hvad har vi brug for af efteruddannelsesaktiviteter. Nu har vi lige set her senest en kedelig tv-udsendelse, skulle vi også i kølvandet på det her fra denne her sal nu diktere ud i hele systemet, at nu skal vores medarbejdere dit og dat, fordi man har set nogle eksempler på, at nogle borgere ikke er blevet behandlet ordentligt.

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 22. februar 2007**

---

Det er den her sag altså ikke egnet til, det er centralisme og politisk korrekthed af værste skuffe. Lad os dog tro på vores medarbejdere ude omkring, at de ved, hvor skoen trykker, og hvad der er brug for af efteruddannelse. Og så skal vi naturligvis til stadighed sørge for, at efteruddannelsesbudgetterne er sådan, så den efteruddannelse, der måtte være brug for, den skal de selvfølgelig have, men vi skal ikke her fra sidde i den politiske korrektheds navn og diktere de her ting.

(Kort bemærkning).

Borgmester **Mikkel Warming**: Til den forrige taler kan jeg blot sige, det gør vi heller ikke. Indstillingen handler i al fredsommelighed om, og det havde selvfølgelig hjulpet at læse den i henholdsvis Økonomiudvalget før økonomiudvalgsbehandlingen og borgerrepræsentationsbehandlingen, at de penge, meget få penge, der er tale om her, udmøntes til de forvaltninger, der mener at have behov for at lave nogle aktiviteter. Mere decentralt kan det vel næppe blive, Mogens Lønborg.

Borgmester **Jakob Hougaard**: Altså ærlig talt, borgmester Mogens Lønborg er politisk chef for 12.000 medarbejdere i denne kommune, og det er den forvaltning, som vi må nok sige har flest medarbejdere med indvandrerbaggrund, nemlig over 12 pct. Det er det område, som af mange områder nok har det største behov for at udvide arbejdsstyrken, især når det gælder ansøgere med indvandrerbaggrund.

Derfor er det da ærlig talt et rigtig dårligt signal, når borgmester Mogens Lønborg her i dag vil stemme blankt til en bevilling, der skal sikre noget efteruddannelse i forhold til dette område. Det synes jeg er et helt forkert signal til medarbejderne.

Jeg kan sige, jeg var faktisk ude på sporet af integrationen sammen med borgmester Mogens Lønborg i plejestedet Møllehuset i De Gamles By. Det vi fik at vide der var, at der er brug for nogle klare signaler fra denne kommunes ledelse og en opbakning til de her initiativer. Der er ikke brug for det, som jeg synes, Mogens Lønborg siger, at sige, at det her er politisk korrekthed, det synes jeg er et fuldstændig forkert spor.

Derfor håber jeg, at borgmester Mogens Lønborg betænker sig og tager det her hensyn til personalet og giver en opbakning til dette forslag.

**Manu Sareen (B)**: Majbritt Mamsen følte sig kaldet op på talerstolen af Wallait Khans udmærkede indlæg, og jeg føler mig så kaldet op af Majbritt Mamsens udbrud på grænsen til ja ...

Jeg vil læse noget op fra Syddansk Universitet fra den undersøgelse, som jeg refererede, de første 4 linjer:

"Indvandrerbørn i folkeskolen kæmper mod fordomme, de får en hårdere bedømmelse end deres danske kammerater, blot fordi de er indvandrere."

Hvis det, at man gerne vil komme med nogle forslag for at imødekomme det her, for at ændre det her, i mit univers betyder, at man er politisk korrekt, så vil jeg meget, meget gerne være politisk korrekt, Mogens Lønborg.

**Wallait Khan (U)**: Hvis man for 2 måneder siden havde snakket om Strandvænget eller bostedet, det vi oplever, så var der ingen, som skulle have troet på det, alle skulle have sagt, nej, det er bare fuldstændig løgn, vores medarbejdere er rigtig gode, og de kender deres ansvar.

I dag siger socialministeren, at nu skal vi undersøge, hvordan bliver åndssvage behandlet, hvordan bliver handicappede behandlet alle steder. Hvorfor gør hun det, fordi det er kommet frem, at de ikke bliver behandlet godt, det er ikke alle medarbejdere, som behandler dem dårligt, men det er nogle enkelte. Derfor er der behov for at undersøge det her.

Sådan er det også på skolerne, sådan er det også på socialcentre, der er folk, som bliver diskrimineret også i skolerne, også i socialcentre, også i arbejdsformidlingen, også på arbejdspladserne. Det

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 22. februar 2007**

---

er realiteten. Men at undersøge det og gøre en indsats. Jeg synes, det er underligt, at folk bliver generet af det, man skal slet ikke snakke om det her, der er nogle problemer, også i skolerne, over alt. Så vi skal bare undersøge det. Vi siger ikke, alle lærerne er sådan, vi siger ikke, alle socialrådgivere er sådan, eller alle sygeplejersker er sådan, men der er nogle enkelte, som behandler dem dårligt. Der er fordomme.

Derfor skal man gøre noget, alle skal behandles lige, og det er ved undersøgelser og indsatser, jeg synes, vi skal bakke op omkring dette forslag.

**Heidi Wang (V):** Den 13. februar var der en artikel skrevet af Morten Westergaard, hvori Manu Sareen blev citeret for:

"Folks fordomme betyder, at de misforstår hinanden, folk er ikke racister, men vi tror bare alt muligt forkert om hinanden."

Altså fordomme, hvad betyder fordomme, hvor kommer fordomme fra? Fordomme kommer fra uvidenhed. Kan vi så lave en efteruddannelse af medarbejdere i Københavns Kommune i principper og relevant lovgivning for uvidenhed.

Jeg vil gerne benytte lejligheden til at fortælle en lille historie om mig selv. Da jeg boede på Bornholm, så sagde nogle folk til mig: Du lille grønlænder, hvor skal du overnatte i aften? Da jeg så flyttede til Esbjerg, kom der nogle velmenende mennesker og sagde: Du stakkels vietnameser, hvor skal du hen, skal vi ikke i kirke? Da jeg bagefter flyttede til Århus, kom der en mand, der spurgte mig: Du søde lille grønlænder, hvor meget koster du? Da jeg så flyttede til København, spurgte folk mig: Do you speak English? Men da jeg engang var i Malmø, sagde svenskerne: För fan, du er dansker.

Er det fordomme eller racisme eller uvidenhed? Jeg tror, alle kender svaret.

Men det gør ikke noget som helst på mig, fordi jeg ved, hvem jeg er. Jeg synes, det er vigtigt, at vi ikke dyrker offermentalitet mere. Vi som indvandrere og minoritet må ligestille os selv.

Min dreng har en dansk far og en kinesisk mor, og han ligner en tyrker. Jeg kan ikke lave ham om, men jeg kan kun give ham al den kærlighed, han kan få, og lære ham, hvordan han forsvaret sig selv, ikke at tage fordomme og dumhed og uvidenhed for alvorligt. Han skal kræve sin ret, når han har ret til det, han skal gøre sin pligt, når han er forpligtet til det.

Jeg kan godt forstå meningen bag dette forslag, men jeg bryder mig ikke om den grundlæggende mentalitet i dette forslag, indvandrere er nogle stakler. Derfor vil jeg komme med et ændringsforslag til dette forslag, "efteruddannelse af medarbejdere i Københavns Kommune om mangfoldighedsledelse."

**Manu Sareen (B):** Heidi Wang spørger, om man kan undervise i den slags. Jeg synes, Heidi Wang vender sig til sine partifæller inde på Christiansborg, Integrationsministeriet nærmere bestemt, som giver mere end rigeligt af økonomi til den her slags. Der er en masse konsulenter derinde, der tager ud i det ganske land og underviser.

Så laver Heidi Wang også den evige fejl omkring denne debat og gør subjektive oplevelser til noget universelt gældende for alle: Jeg har ikke et problem, så har andre heller ikke et problem. Det er sådan rent holbergsk.

Nej, Heidi Wang har ikke et problem, og jeg har heller ikke et problem, jeg skal nok klare det, men det handler om de børn, som vi også taler om, det handler om de mennesker, som søger hjælp hos de sociale myndigheder. Vi kan se undersøgelse efter undersøgelse på skoleområdet, der er brug for det. Jeg har lige refereret fra en selv, så lad nu være med det.

(Kort bemærkning).

**Jette Bergenholz Baurup (A):** Jeg vil starte med at sige, at jeg går ind for forslaget, der skal slet ikke være nogen diskussion om det, og jeg er også enig med borgmester Jakob Hougaard.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 22. februar 2007

---

Men jeg kunne da godt tænke mig at spørge Manu Sareen, når Syddansk Universitet har lavet sådan en dokumentation, er det lærerne, man har spurgt, er det de tosprogede forældre, er det de tosprogede børn, er det de danske børn, vi har spurgt? Fordi vi ved jo godt, at de der statistikker kan man jo lave, som man selv ønsker dem, bøje dem, som man selv ønsker dem.

Så er jeg meget ked af, at det herfra ligesom lyder, at der er lærere, der er socialrådgivere, som diskriminerer. Hvis man virkelig ved, hvor er det, det finder sted, så synes jeg faktisk, man skulle pege på det på skolen, i klassen eller på den enkelte lærer, for sådan noget må simpelt hen ikke finde sted.

Er det socialrådgivere, der diskriminerer ude i socialcentre, så peg på det socialcenter, så må man tage fat om det. Det er jo den bedste måde, man kan komme ind omkring sådan nogle sager. Jeg synes ikke, det er smart, der er noget, der hænger i luften, der er altså nogle lærere, der er nogle socialrådgivere, som diskriminerer.

Så må vi også sige, vi ved jo godt, at der, især i de skoler, hvor der er mange indvandrerbørn, der er det svært ved Mjølnerparken, det er svært for nogle lærere, fordi der er nogle andre normer.

Jeg ved da godt, at vi kan aldrig nogen sinde i Københavns Kommune, de ansatte, der er ingen, der kan blive for dygtige, alle har behov for en efteruddannelse, og det kan man også have på dette område.

Min replik var bare, og mit ønske var bare, at vi skal altså ikke lægge nogen for had, men vi skal pege direkte på, hvis der er nogen i Københavns Kommune af de ansatte, der diskriminerer, for det skal man simpelt hen ikke have lov til.

**Wallait Khan (U):** Jeg vil bare sige, at når man siger, at vi skal undersøge og gøre en indsats, så er det ikke, fordi indvandrere er stakkels, det er ikke offerrollen, det er bare nogle problemer, vi skal have fat i, det er bare nogle problemer, vi skal løse. Så der er ikke nogen offerrolle.

Vi indvandrere knokler, vi er en del af samfundet, og der er indvandrere, som er stærke, også økonomisk og uddannelsesmæssigt, og de har bedre job. Men der er også indvandrere, som har problemer, men vi gør bare en indsats, og der er flere områder, hvor vi gør en indsats, hvor der er behov for det. På den her måde er der også behov for at gøre en indsats her, undersøgelse af det her, om der er fordomme, og hvad skal vi gøre omkring det her.

Når man siger, at vi siger, der er ikke nogen diskrimination, man vil ikke anerkende det, det er fuldstændig løgn, så er det bare, man lukker øjnene for problemerne. Der er diskrimination forskellige steder. Jeg siger ikke, alle gør det, men der er nogle folk, der gør det. Jeg har selv oplevet det flere steder, men hvad skal vi så gøre.

Selvfølgelig er det også en måde, at man skal komme og klage, klage mod enkelte, det er også godt, men det er også vigtigt, at vi gør en indsats, det er ikke kun Strandvænget, hvor der er problemer, det viste sig, der også var bosteder, og hvis der er andre steder, så derfor skal der være undersøgelser af det. På den måde er der også problemer i skoler, socialcentre og andre steder, vi skal bare finde ud af det.

Men jeg har på den anden side fuld respekt for de fleste medarbejdere, som ikke gør det, vi tager hatten af og siger, de er rigtig gode og loyale medarbejdere. Men der er også nogle enkelte, som er ligeglade, det viser bare, der er nogle, der bare gør, hvad der passer dem, det har jeg selv oplevet.

Men hvis man er i tvivl om, at skolebørn bliver diskrimineret, så vil jeg bare invitere de BR-medlemmer til at komme og høre på de elever, som oplever det.

**Manu Sareen (B):** Nu har det taget mig nogle år at gennemskue Jette Bautrups retorik, men det lykkedes efter lang tid: Jeg støtter forslaget, jeg støtter borgmesteren. Men så kommer det evindelige men, når man så gennemskuer det, så betyder det, at Jette Bautrup i virkeligheden ikke støtter det.

Men Jette Bautrup spurgte, hvordan hænger det her sammen, hvordan hænger undersøgelsen sammen, det handler ikke om statistikker det her, det handler om, at man har fået lavet en dansk stil,

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 22. februar 2007

---

som 4 forskellige kontrolgrupper har læst op, den samme stil, 2 indvandrerbørn, en dreng og en pige, danskere, en dreng og en pige med stof fra 160 forsøgspersoner. Minoriteterne dårligere karakterer, tilbagemeldingen er usammenhængende, infantil, dårlig osv. De danske børn den var god, positiv osv. osv. klokkeklart.

Det betyder ikke, at man diskriminerer, faktisk fik sjovt nok den etniske pige at vide, det var da flot, hun kunne skrive så pænt, til trods for at hun er minoritet også. Garanteret meget velment, men ikke desto mindre så handler det om, at de ikke får den fair behandling, som de har krav på. Og igen, kig nu på PISA-undersøgelsen, venner, vi så det jo, vi så, det stod sort på hvidt, det er, at der er lærere, der opgiver børnene alene på grund af deres etnicitet. Så lad os da gå ind, og vi kan se, at der er masser af erfaringer omkring det her, man kan godt gå ind med kurser osv., gøre folk opmærksomme på deres rolle i det møde. Alle andre lande i Europa gør det, hvorfor skulle vi ikke også gøre det i København, når vi har det sort på hvidt.

Vi taler jo alle sammen om, at vi gerne vil have, at børn skal forlade vores folkeskole med gode danskundskaber, og vi kender også alle sammen tallene, 56 pct. forlader den uden at kunne honorere kravene til en ganske almindelig ungdomsuddannelse. Og vi punker forældrene, selvfølgelig skal de bakke deres børn op, og vi punker systemet også osv. Men vi er også bare nødsaget til at kigge på det lille faktum, at vi opgiver dem alene på grund af, så lad være at kalde det fordomme, lad os kalde det for-forståelse, det er også lidt mere fordøjeligt, også for Jette Baurup.

**Borgmester Mogens Lønborg:** Jakob Hougaard under sig lidt over, hvorfor vi ikke kan være med til at sende det her signal. Jamen det er sådan set lige det, der er problematikken, for hvad er det for et signal, vi sender.

Vi sender det signal, som er sendt gang på gang på gang i mange år, nemlig at de stygge, i det her tilfælde medarbejdere, ofte mere bredt, de stygge danskere er så forfærdelige over for de her indvandrere. Det er det signal, som bliver sendt og sendt og sendt, der har bragt os fjernere og fjernere og fjernere fra en god integration i vort land. For det skaber altså nu en gang modvilje, når den danske del af befolkningen til stadighed bliver udskældt for at være diskriminerende.

Og det hjælper heller ikke på integrationen, når indvandrerne hele tiden bliver bragt i offerrolle. Heidi Wang, som selv har en anden etnisk baggrund, står og siger det helt fantastisk korrekt her fra talerstolen, lad os holde op med den tanke, som har fuldstændig kørt integrationsprocessen i dette land af sporet. Vi er jo ikke kommet et skridt videre i integrationsprocessen, og det er bygget på den her fejlagtige holdning. Hvad sker der naturligt nok i den danske del af befolkningen, man vil pokker mig ikke finde sig i til stadighed sådan kollektivt at blive skældt ud for at være diskriminerende og racistisk osv.

Forestil jer lige, at man her fra denne sal kom med nogle forslag, der bare med adresse på vores medborgere med anden etnisk baggrund sådan underliggende havde en anklage mod deres adfærd og deres holdninger osv., det var da utænkeligt i den her forsamling, at man herfra, jeg er sikker på, at så ville talerstolen her blive befolket med folk, som sagde "stigmatisering, stigmatisering". Det er det ord, man virkelig har lært for at skyde den slags betragtninger ned.

Det her er den helt forkerte vej, man bliver ved med at trampe rundt i den fejløpfattelse, at man fremmer integrationsprocessen ved at skælde ud på de danskere, som man mener er så stygge.

Det er jo ikke det samme, som at jeg siger, at diskrimination er godt, diskrimination er noget forfærdeligt noget, men det er måden, hvorpå man griber de her ting an, som vi er uenige i, vi rykker længere og længere væk fra en ægte integration i vort samfund. Det er derfor, at vi er inderligt imod den her tankegang.

Når vi så ikke stemmer mod, så er det, fordi nåh ja, det er ikke, fordi vi ikke synes, at er også kan være brug for noget efteruddannelse rundt omkring, det er da ikke det. Derfor har vi valgt at sige, så

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 22. februar 2007**

---

vil vi godt at undlade at stemme. Og med de bemærkninger her også, som de borgere, der gider gå ind og kigge på referaterne, så kan se, hvad vi har sagt i denne sag.

**Borgmester Jakob Hougaard:** Jeg tror nu nok, der er rigtig mange, også blandt medarbejderne, som følger meget med i det, der foregår her i salen, og især når det foregår i forhold til efteruddannelsesområdet, som er meget efterspurgt blandt medarbejderne.

Jeg må sige, at kæden falder jo fuldstændig af, når borgmester Mogens Lønborg mener, at dette forslag handler om at skælde ud på danskerne, det er da en mærkværdig udlægning af dette forslag.

Dette forslag handler om at klæde vores medarbejdere på, det handler om, at vores medarbejdere kan optræde professionelt i mødet med borgerne. Det handler om at give dem en forståelse for forskelle, for kulturer, respekt. Mange af de her ting er noget, man skal have en professionel tilgang til, og det skal vores medarbejdere også.

Vi kan se, at der er et behov, når vi i vores medarbejdere kan se, at nogle af indvandrerne er repræsenteret med under 2 pct. af medarbejdere og andre steder op til 30 pct. De forskelle skal vi have brudt ned, og det er derfor, vi har taget en række initiativer på integrationsområdet også i forhold til sociale klausuler, som jeg ikke vil omtale nærmere.

Lige kort i forhold til Heidi Wang fra Venstre, som har stillet et ændringsforslag om mangfoldighedsledelse. Det har vi sådan set allerede afsat nogle penge til, mangfoldighedsledelse er et spørgsmål om at uddanne ledere i ledelse, det her er et initiativ, som retter sig mod frontmedarbejdere på gulvet, så det er lidt noget andet, vi taler om, det er lidt pærer og bananer eller æbler og pærer her, som vi ikke skal blande sammen.

Så derfor vil jeg da stadig væk opfordre Heidi Wang til at støtte det her initiativ, så vi kan få det lanceret.

(Kort bemærkning).

**Wallait Khan (U):** Jeg er enig med borgmester Jakob Hougaard i, at det her ikke er et spørgsmål om at gå mod danskere, og det er heller ikke et forslag, hvor vi siger, at vi skal mistænkeliggøre alle. Men der er nogle enkelte, og det er også vigtigt, at de ikke gør det, det er nogle problemer, der skal løses.

Men på den anden side vil jeg også sige, når man er muslim og går imod muslimer, så bliver man pludselig helt, det er meget let at blive helt i Danmark. Hvis man er indvandrer, siger noget mod indvandrere, så er du helt. Nej, det er vigtigere end at være helte at kunne gå ind for at finde ud af, hvor der er problemer og så finde en løsning på de problemer, at gå ind for indsatser. Det er en bedre vej i stedet for at blive helte.

Tak, så er der en ny helt, som er på vej, værsgo.

**Heidi Wang (V):** Først vil jeg rette en stor tak til borgmester Jakob Hougaard for at rette på mit sprog, fordi du ved jo også godt, at jeg ikke er født her. Det, jeg sagde, var mangfoldighedsservice i stedet for ledelse.

Så vil jeg vende tilbage til det, som Manu blev ved med at nævne, den der PISA-undersøgelse, hvor dårligt indvandrerne har klaret sig. Spørgsmålet er ikke, at de bliver diskrimineret, spørgsmålet er, at forventningen til indvandrerbørn var for lav, fordi man synes, de her stakler dem må vi ikke forvente for meget af. Det er derfor, jeg synes, det er vigtigt, at der skal ske en mentalitetsændring også i kommunens medarbejders måde at håndtere disse problematikker på.

Så til Jette Baurup vil jeg så sige, at i den her indstilling står der: "Efteruddannelse af medarbejdere i Københavns Kommune i principperne og relevant lovgivning for ligebehandling og ikkediskrimination."

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 22. februar 2007

---

Det vil så sige, vi skal lære eller undervise disse medarbejdere i lovgivningen, vi skal fortælle dem, at de ikke skal diskriminere, og hvis de diskriminerer, hvilken sanktionsmulighed der er. Men det hjælper jo ikke, at de yder den service udenfor.

Som jeg sagde før, fordomme er lig med uvidenhed, så derfor vil jeg gentage mig selv, det er det, jeg stiller som ændringsforslag, at efteruddannelse af medarbejdere i Københavns Kommune om mangfoldighedsservice.

**Peter Schlüter (C):** Jeg skal ikke tærskle langhalm på den her sag, Mogens Lønborg har allerede udtrykt sig meget klart. Jeg vil blot lige supplere til de meget, meget fornuftige udsagn fra Heidi Wang, at Det Konservative Folkeparti vil ikke medvirke til at stemme for dette forslag til yderligere stigmatisering.

Det Konservative Folkeparti vil heller ikke gå med til igennem dette forslag at tale ned til kommunens medarbejdere og sige til dem, I kan ikke finde ud af at behandle folk pænt. Vi vil ikke være med til at indføre den her form for forskelsbehandling, som det jo i virkeligheden er.

Det ligger jo allerede i kortene, også i den tidligere formulerede politik på området omkring mangfoldighed over alt i kommunen, hvordan vi skal gebærde os, hvordan vi skal opføre os over for hinanden.

Derfor kan jeg ikke opfatte dette forslag som andet end tom signalpolitik.

**Venstre stillede følgende ændringsforslag til 2. at-punkt:**

**"ordene 'principperne og relevant lovgivning i ligebehandling og ikke-diskriminaiton' erstattes af ordet 'mangfoldighedsservice'".**

**Det af Venstre stillede ændringsforslag blev forkastet med 38 stemmer imod 12.**

**Før stemte: C, O, V og Finn Rudaizky (løsgænger).**

**Imod stemte: A, B, F, Wallait Khan (løsgænger) og Ø.**

**Indstillingen blev godkendt med 38 stemmer imod 7. 5 undlod.**

**Før stemte: A, B, F, Wallait Khan (løsgænger) og Ø.**

**Imod stemte: V.**

**Følgende undlod at stemme: C, O og Finn Rudaizky (løsgænger).**

**Dansk Folkeparti og Det Konservative Folkeparti afgav følgende protokolbemærkning:**

**"Dansk Folkeparti og Det Konservative Folkeparti undlader at stemme for forslaget, da det bygger på en fordømmelse af medarbejdernes holdninger og adfærd, som vi ikke kan tilslutte os."**

---

### 16) BR 103/07. Afholdelse af Europadag Europa og København 9. maj 2007

Indstilling om,

at Københavns Kommune afholder et arrangement med titlen "Europa og København" på "Europadagen" den 9. maj 2007,

at dagen afholdes efter det i indstillingen beskrevne koncept,

at udgifterne på 15.500 kr. afholdes inden for Økonomiudvalgets bevilling Økonomisk forvaltning drift, funktion 6.51.1, samt

at BR (405/06) håndteres ved vedtagelse af denne indstilling (Økonomiudvalget)



**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 22. februar 2007**

---

**Katrina Feilberg (B):** Det forslag, som vi skal til at behandle nu, det er jo oprindeligt et forslag, som kommer fra Den Radikale Gruppe. Derfor er vi også rigtig positive og glade for, at der nu ligger et konkret oplæg, som vi skal tage stilling til her i aften.

Der er ikke nogen tvivl om, at Det Radikale Venstre mener, at København skal være en by, som signalerer sit internationale tilhørsforhold og udsyn. At vi er en europæisk storby, som tager ansvar og aktivt del i den verden, vi lever i. Det gælder bl.a. også vores europæiske samarbejde.

Det er jo ikke nogen hemmelighed, at der er mange borgere i vores by og også i Danmark, som enten ikke ved så meget om EU eller ikke interesserer sig så meget for EU både på godt og ondt, kan man sige, og ikke ved så meget ved noget om, hvad EU gør for København og de københavnske borgere.

Det synes vi faktisk er et problem, som vi gerne vil tage hånd om, og derfor vil vi også gerne være med til at tage ansvar for, at vores borgere kan få lov til at vide noget mere om, hvad EU er for en størrelse.

Det skal ikke være nogen fortale for, at EU er verdens bedste projekt, det skal både være de positive og de negative ting, som der er i det europæiske samarbejde.

Det synes vi sådan set også, at det konkrete oplæg, som der nu er kommet, rummer rigtig godt. Derfor synes vi, det forslag, der ligger med debatmøder og dialogforum er rigtig fint. Vi håber selvfølgelig også, at det kan danne baggrund for en tradition på Europadagen.

Derfor kan vi selvfølgelig støtte det forslag, som ligger.

**Jens Kjær Christensen (Ø):** Jeg vil godt sige, at under normale omstændigheder og efter en så væsentlig debat, vi lige har overhørt for et øjeblik siden, ville vi aldrig tage ordet i sådan en lillebitte sag til 15.500 kr.

Der er kun én årsag til, at vi gider sige noget, og det er Det Radikale Venstre. Nu har vi igennem mere end et år lidt under deres forslag, som mere viser markeringer, end som har substans, som oftest overhovedet ikke er forberedt, men der er bare kradset et par linjer ned. Det gjorde de 14. juni sidste år og tak skæbne, det blev henvist til Økonomiudvalget, og hermed står vi nu med resultatet, 15.500 kr. alt iberegnet.

Men nu må jeg sige til Borgerrepræsentationen, hvis der er nogen, der skulle have en dårlig hukommelse om, hvad der skete denne juni aften, der skete det, at Socialdemokraterne gik på talerstolen og sagde, ja, det kunne være et glimrende forslag, og især var det så glimrende, at De Radikale havde foreslået, at der skulle være tale om ekstern finansiering. Det samme sagde faktisk alle sammen, uanset om de var for eller imod forslaget.

Det der var fantastisk det var Katrina Feilberg, der var oppe og sige det, det var ekstern finansiering, der var nemlig masser af kasser og fonde, man kunne hive penge ud af. Det troede vi andre jo med glæde på, det er sådan, vi normalt hører EU omtalt, ikke.

Nå, det var det ene markante synspunkt, De Radikale havde sidste år.

Det andet var, at det jo hang sammen med overborgmesterens i øvrigt meget ædle hensigt om at åbne Rådhuset, det skulle faktisk finde sted her på Københavns Rådhus. Det var alle enige i, de, der var enige, og gik op og sagde, det er Københavns Rådhus, der skal åbnes.

Så går der lige trekvart år her, og så kommer man med det her forslag altså. Der er ikke finansieret noget som helst eksternt bortset fra presse og forplejning. Jeg vil gerne have at vide, hvad tallene går ud på i øvrigt, når vi nu er nede i en sådan detaljesag, hvor mange penge er der eksternt, fra hvilke fonde har man hentet de her penge?

Nå altså med andre ord, vi ville jo så gerne have haft, at Klaus Bondam var til stede her i aften, det forstår sig, han er andetsteds i verden, ikke fordi vi ville afhøre ham om hans viden om EU, fordele og ulemper, altså vi ved og anerkender, at Klaus Bondam har mange kompetencer.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 22. februar 2007

---

Vi tvivler inden for dette felt på, at han måske er helt up to date, og vi er i hvert fald rimeligt sikre på, at han ikke repræsenterer borgerne i København og slet ikke Borgerrepræsentationen. Derfor står vi i den her mærkelige situation, om vi skal foreslå, at Søren Søndergaard kommer med til mødet, så vi ligesom kan få lidt balance i forretningen her. Det ville vel egentlig være rimeligt. "

Egentlig er det ganske urimeligt, fordi det er noget pladder, Det Radikale Venstre kommer med et forslag, året efter handler det om, at deres borgmester laver et partipolitisk møde på det nærmeste, sådan kunne man da lige så godt opfatte det som borger i denne her by. Det skulle ikke koste borgerne en øre, det er bare den sædvanlige kasse, der betaler.

I øvrigt så var SF ganske imod forslaget sidste år med Ninna Thomsen, jeg skal ikke citere, hvad der blev sagt, det var borgmester Mogens Lønborg også. Men jeg ser jo fra forhandlingerne i Økonomiudvalget, der er den gået helt gal. De, der sidder der, kan slet ikke huske en pind af, hvad der er sagt, eller også er der kommet andre oplysninger på bordet. Det eneste, der er kommet nyt på bordet er, at det ikke skal finde sted på Rådhuset, og at det koster kommunen penge.

Men jeg vil godt have nogle kommentarer, før vi tager stilling til, om vi skal stille forslag om, at det er godt at få Søren Søndergaard ind som sådan en afbalanceret en. Det har jo ikke noget med Københavns Kommune at gøre, det har jo dybest set noget med en diskussion om EU at gøre. Er det den, man vil have, eller er det kun om Københavns relation. Det er jo et teknisk møde, det er vel næppe noget, man kan bruge en hel dag kl. 10-18 på over for borgerne.

Men jeg glæder mig til at få nogle reaktioner.

**Katrina Feilberg (B):** Jeg vil da gerne sige til Jens Kjær, at jeg synes da, det ville være en glimrende ide, hvis Søren Søndergaard dukkede op den 9. maj til Europadagen på Hovedbiblioteket i København.

Jeg synes, at det forslag, der ligger nu, der er alle de gode intentioner, som vi sagde for trekvart år siden, er bragt med ind i det her forslag. Så kan man selvfølgelig altid diskutere, jamen hvor skulle det her arrangement afholdes henne. Jeg ville da også sige, jamen helt optimalt ville det have været, hvis vi kunne åbne Rådhuset op og sige, det her det er vores EU for en dag. Men der er jo også nogle realistiske ting, og jeg har helt tillid til, at økonomiforvaltningen har vurderet, at det her var det sted, hvor det kunne lade sig gøre. Det må jeg, og det må vi i Det Radikale Venstre selvfølgelig acceptere, at det er sådan, det er.

I forhold til finansieringen så er det igen, jamen jeg har også tillid til, at selvfølgelig har økonomiforvaltningen undersøgt, om der var mulighed for at finde de 15.500 kr. et andet sted. Det har jeg tillid til, at det har åbenbart ikke kunnet lade sig gøre. Derfor så er det 15.500 kr. ud af Københavns Kommunes budget på omkring 30 mia. måske ikke det, der vælger vores budget.

Så jeg synes, at det er rigtig fint, at vi kan finde midlerne alligevel. Jeg håber heller ikke, at Jens Kjær og Enhedslisten vil synes, at det er noget, som vælter vores budget.

Så alt i alt er jeg meget tilfreds med, at det ligger, som det gør, og jeg håber som sagt, at de kan få lov til at videreføre den her tradition.

**Ninna Thomsen (F):** SF er blevet lidt mere pragmatisk inden for det sidste år, og jeg skal sådan set gerne gentage, hvad jeg sagde sidste gang, forslaget var oppe. Jeg synes jo i al beskedenhed, jeg var en anelse morsom, da jeg sagde, hvad bliver det næste, bliver det næste, at vi også skal fejre festdage som 1. maj, det kan jo være, der sagtens kan skabes flertal for det her i Borgerrepræsentationen.

Det er ikke en kommunal opgave at fejre holdningsmæssige dage, så derfor undlader SF at stemme. Vi har sådan set ikke noget imod Europadagen, men vi mener ikke, det er en kommunal opgave.

**Indstillingen blev godkendt med 34 stemmer imod 7. 7 undlod.**

**For stemte: A, B, C, Wallait Khan (løsgænger), V og Finn Rudaizky (løsgænger).**

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 22. februar 2007**

---

**Imod stemte: O og Ø.****Følgende undlod at stemme: F.**

=====

**17) BR 98/07. Udpegning til bestyrelsen for Suhr's Seminarium**

Indstilling om,

at der af Borgerrepræsentationen udpeges et medlem til bestyrelsen for Suhr's Seminarium.  
(Børne- og Ungdomsforvaltningen)**Overborgmesteren fik bemyndigelse til at modtage det manglende navn.**

=====

**18) BR 99/07. Udpegning til bestyrelsen for Social- og Sundhedsskolen**

Indstilling om,

at der af Borgerrepræsentationen udpeges et medlem til bestyrelsen ved Social- og Sundhedsskolen.  
(Børne- og Ungdomsforvaltningen)**Overborgmesteren fik bemyndigelse til at modtage det manglende navn.**

---

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**  
**Mødet 22. februar 2007**

---

*Disse sager blev behandlet for lukkede døre:*

**19) BR 106/07. Ansættelsessag**

=====

**20) BR 105/07. Køb af byggeret**

\_\_\_\_\_

*Mødet sluttede kl. 20.21*